

# بحار الأنوار

## BIHAR AL-ANWAAR

الجزء الثامن و التسعون

**Volume 98**

**Part 4 out of 4**

بحار الانوار الجامعة لدرر أخبار الائمة الاطهار

**Bihar Al-Anwaar – The summary of the pearls of the  
Ahadeeth of the Pure Imams<sup>-asws</sup>**

تأليف العلامة فخر الامة المولى الشيخ محمد باقر المجلسي

**Author – The Allama, the pride of the community, the Mullah, the Sheikh Muhammad  
Baqir Al Majlisi**

**TABLE OF CONTENTS**

<b>CHAPTER 46 – ZIYARAT ON THE NIGHTS OF A MONTH OF RAMAZAN AND THEIR ACTS OF WORSHIP SPECIFIC WITH THIS PLACE .....</b>	<b>3</b>
<b>CHAPTER 47 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup>, DURING THE TWO NIGHTS OF EID AL FITR AND EID AL-AZHA .....</b>	<b>6</b>
<b>CHAPTER 48 – ZIYARAT ON THE NIGHT OF ARAFAAT AND ITS DAY .....</b>	<b>16</b>
<b>CHAPTER 49 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT AND OF REST OF THE IMAMS<sup>-asws</sup>, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BEUPON THEM<sup>-asws</sup>, THEIR<sup>-asws</sup> LIVING ONES AND THEIR<sup>-asws</sup> DECEASED, FROM AFAR .....</b>	<b>25</b>

## CHAPTER 46 – ZIYARAT ON THE NIGHTS OF A MONTH OF RAMAZAN AND THEIR ACTS OF WORSHIP SPECIFIC WITH THIS PLACE

1- قل، إقبال الأعمال عن أبي المُفضَّل الشَّيبَانِي بِإِسْنَادِهِ مِنْ كِتَابِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ التَّهْدِي فِي حَدِيثٍ يَقُولُ فِيهِ عَنِ الصَّادِقِ ع أَنَّهُ قِيلَ لَهُ فَمَا تَرَى لِمَنْ حَضَرَ قَبْرَهُ يَعْنِي الْحُسَيْنَ ع لَيْلَةَ الْبِصْفِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ

(The book) 'Iqbal Al Amaal' – from Abu Al Mufazzal Al Shaybani, by his chain from the book of Ali Bin Abdul Wahid Al Nahdy in a Haddees in it,

'From Al-Sadiq<sup>-asws</sup>, it was said to him<sup>-asws</sup>, 'What is your<sup>-asws</sup> view of the one who attends his<sup>-asws</sup> grave, meaning Al-Husayn<sup>-asws</sup>, on the night of the middle of a month of Ramazan?'

فَقَالَ بَعْ مِنْ صَلَّى عِنْدَ قَبْرِهِ لَيْلَةَ الْبِصْفِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ عَشْرَ رَكَعَاتٍ مِنْ بَعْدِ الْعِشَاءِ مِنْ غَيْرِ صَلَاةِ اللَّيْلِ يُقْرَأُ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ اسْتَجَارَ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ كَتَبَهُ اللَّهُ عَقِيقًا مِنَ النَّارِ وَ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يُرَى فِي مَنَامِهِ مَلَائِكَةٌ يُبَشِّرُونَهُ بِالْجَنَّةِ وَ مَلَائِكَةٌ يُؤْمِنُونَهُ مِنَ النَّارِ.

He<sup>-asws</sup> said: 'Congratulations! Congratulations to the one who prays ten units Salat by his<sup>-asws</sup> on the night of the middle of a month of Ramazan from after Al-Isha, other than Salat Al-Layl, reading in each unit with Surah Al Fatiha, and Surah Al Tawheed ten times, and seeks shelter with Allah<sup>-azwj</sup> from the Fire, Allah<sup>-azwj</sup> will Write him as liberated from the Fire, and he will not die until he sees in his dream Angels giving glad tidings of the Paradise, and Angels securing him from the Hellfire!''<sup>1</sup>

أقول: قد مر بيان فضل زيارته صلوات الله عليه في أول شهر رمضان و وسطه و آخره فليزره ع فيها ببعض الزيارات المطلقة لعدم ورود زيارة مخصوصة.

*I say, 'It has already passed, explanation of visiting him<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup>, in the beginning of a month of Ramazan, and its middle, and its end, peace be upon him<sup>-asws</sup>, let him visit him<sup>-asws</sup> during these with one of the general Ziyaraats due to lack of reports of the specific ones'.*

2- وَ قَالَ الْمُنْفِيْدُ وَ السَّيِّدُ وَ الشَّهِيدُ رَحِمَهُمُ اللَّهُ مِنَ الزِّيَارَاتِ الْمَخْصُوصَةِ زِيَارَةُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ يَوْمِي الْعِيدَيْنِ فَإِذَا أَرَدْتَ زِيَارَتَهُ ع فِي الْأَوْقَاتِ الْمَدْكُورَةِ فَأْتِ مَشْهَدَهُ الْمُقَدَّسَ بَعْدَ أَنْ تَغْتَسِلَ وَ تَلْبَسَ أَطْهَرَ ثِيَابِكَ فَإِذَا وَقَفْتَ عَلَى قَبْرِهِ فَاسْتَقْبِلْهُ بِوَجْهِكَ وَ اجْعَلِ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ قُلْ

And Al-Mufeed and the Seyyid and Al-Shaheed, may Allah<sup>-azwj</sup> Mercy them, said, 'From the specific Ziyaraats is Ziyarat of Laylat Al-Qadr and two days of the Eids. When you want to visit him<sup>-asws</sup> during the mentioned timings, come to his<sup>-asws</sup> Holy Shrine after having bathed, and wear your clean clothes! When you pause at his<sup>-asws</sup> grave, face him<sup>-asws</sup> with your face and make the Qiblah to be between your shoulders and say,

<sup>1</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 46 H 1

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of the truthful, the pure (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, chieftess of women of the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> my master, O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَآمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَصَبَرْتَ عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِهِ مُحْتَسِبًا حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ

I testify you<sup>-asws</sup> had established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and recited the Book as is the right of reciting it, and fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting it, and were patient upon the harm for His<sup>-azwj</sup> Side in anticipation until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّ الَّذِينَ خَالَفُوكَ وَخَارَبُوكَ وَالَّذِينَ خَذَلُوكَ وَالَّذِينَ قَتَلُوكَ مَلْعُونُونَ عَلَى لِسَانِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَقَدْ خَابَ مَنْ افْتَرَى لَعَنَ اللَّهُ الظَّالِمِينَ لَكُمْ مِنَ الْأُولَى وَالْآخِرِينَ وَضَاعَفَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

I testify that those who opposed you<sup>-asws</sup> and battled you<sup>-asws</sup>, and those who abandoned you<sup>-asws</sup> and those who killed you<sup>-asws</sup> are accursed upon the tongue of the Ummi Prophet<sup>-saww</sup>, and one who fabricates will be disappointed! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the oppressors of yours, from the former ones and the latter ones, and Double the painful Punishment upon them!

أَتَيْتُكَ يَا مَوْلَايَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُؤَلِّيًا لِأَوْلِيَانِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُسْتَبْصِرًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ عَارِفًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

I have come to you<sup>-asws</sup>, O my master, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, as a visitor, knowing of your<sup>-asws</sup> rights, a friend to your<sup>-asws</sup> friends, an enemy to your<sup>-asws</sup> enemies, insightful with the guidance which you<sup>-asws</sup> upon, recognising the straying of the ones opposing you<sup>-asws</sup>, so intercede for me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>!

ثُمَّ انكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَضَعْ خَدَّكَ عَلَيْهِ وَتَحَوَّلْ عَلَى عِنْدِ الرَّأْسِ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ سَمَائِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى رُوحِكَ الطَّيِّبِ وَ جَسَدِكَ الطَّاهِرِ وَ عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا مَوْلَايَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Then devote upon the grave and place your cheek upon it and transfer to be by the head and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth and His<sup>-azwj</sup> sky! May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon your<sup>-asws</sup> goodly soul and your<sup>-asws</sup> pure body, and upon you<sup>-asws</sup> be the greeting, O my master, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!'

ثُمَّ انكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ قَبَلْهُ وَ ضَعْ خَدَّكَ عَلَيْهِ وَ انْحَرْفْ إِلَى عِنْدِ الرَّأْسِ فَصَلِّ رُكْعَتَيْنِ لِلزِّيَارَةِ وَ صَلِّ بَعْدَهُمَا مَا تيسَّرَ ثُمَّ تَحَوَّلْ إِلَى عِنْدِ الرَّجُلَيْنِ وَ رُزْ عَلَيَّ بِنِ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ قُلْ

Then devote upon the grave and kiss it, and place your cheek upon it and turn to be by the head. Pray two units Salat of the Ziyarat, and after these pray whatever is easy. Then transfer to be by the legs and visit Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> (Ali Al-Akbar<sup>-asws</sup>), may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup>, and say,

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَابْنَ مَوْلَايَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ ضَاعَفَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ وَ ادْعُ بِمَا تُرِيدُ

‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master and son<sup>-asws</sup> of my master, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup> and Double the painful Punishment upon them!’, and supplicate with whatever you want.

ثُمَّ زُرِ الشُّهَدَاءَ مُنْحَرِفًا مِنْ عِنْدِ الرَّجُلَيْنِ إِلَى الْقِبْلَةِ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الصَّادِقُونَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ جَاهَدْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ صَبَرْتُمْ عَلَى الْأَذَى فِي جَنبِ اللَّهِ وَ نَصَحْتُمْ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ حَتَّى آتَاكُمْ الْيَقِينَ

Then visit the martyrs diverting from being by the legs to the Qiblah, and say, ‘The greeting be upon you, O truthful ones! The greeting be upon you, O the martyrs, the patient ones! I testify you had fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and were patient upon the harm in the Side of Allah<sup>-azwj</sup>, and advised for Allah<sup>-azwj</sup> and for His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> until the certainty (death) came to you all!

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّكُمْ تُرْزَقُونَ فَجَزَاكُمْ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ أَهْلِهِ أَفْضَلَ جَزَاءَ الْمُحْسِنِينَ وَ جَمَعَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ فِي مَحَلِّ النَّعِيمِ

I testify you are all alive in the Presence of your Lord<sup>-azwj</sup> being sustained. May Allah<sup>-azwj</sup> Reward you on behalf of Al-Islam and its people, the best Reward of the good doers, and may Allah<sup>-azwj</sup> Gather between us and you in the place of bliss!’

ثُمَّ امْضِ إِلَى مَشْهَدِ الْعَبَّاسِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَ فَإِذَا وَقَفْتَ عَلَيْهِ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ

Then continue to the Shrine of Al-Abbas<sup>-asws</sup> Bin Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>. When you pause to him<sup>-asws</sup>, say, ‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the righteous servant, the obedient to Allah<sup>-azwj</sup> and to His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ جَاهَدْتَ وَ نَصَحْتَ وَ صَبَرْتَ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ لَعَنَ اللَّهُ الظَّالِمِينَ لَكُمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ أَحَقَّهُمْ بِدَرَكِ الْجَحِيمِ.

I testify that you<sup>-asws</sup> had fought and advised and were patient until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the oppressors of yours, from the former ones and the latter ones, and Join them with a level of the Blazing Fire!’<sup>2</sup>

بيان: قال السيد رحمه الله هذه الزيارة مختصة بليلة القدر و يزار بها في العيدين.

<sup>2</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 46 H 2

**Explanation** – *The Seyyid, may Allah-azwj Mercy him, said, ‘This Ziyarat is specific with Laylat Al-Qadr, and one can perform Ziyarat with it during the two Eids’.*

3- وَقَالَ مُؤَلِّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ زِيَارَةَ مُحْتَصِرَةً يُزَارُ الْحُسَيْنُ ع بِهَا فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ فِي الْعِيدَيْنِ بِالْإِسْنَادِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّادِقِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ ع قَالَ: إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَةَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فَلْتَأْتِ مَشْهَدَهُ بَعْدَ أَنْ تَغْتَسِلَ وَ تَلْبَسَ أَطْهَرَ ثِيَابِكَ وَ سَأَقِ الزِّيَارَاتِ نُحُوراً بِمَا مَرَّ إِلَى قَوْلِهِ بِدَرْكِ الْجَحِيمِ ثُمَّ قَالَ ثُمَّ يُصَلِّي فِي مَسْجِدِهِ تَطَوُّعاً مَا أَرَادَ وَ يَنْصَرِفُ.

And the compiler of ‘Al-Mazaar Al-Kabeer’ said, ‘A specific Ziyarat on have visit Al-Husayn<sup>-asws</sup> with during Laylat Al Qadr and during the two Eids, by the chain from Abu Abdullah Al-Sadiq Ja’far<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup> having said: ‘When you want to visit Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, come to his<sup>-asws</sup> Shrine after having bathed, and wear your clean clothes’ – and he<sup>-asws</sup> continued the Ziyarat approximate to what has passed upon to his words, ‘With a level of the Blazing Fire!’ Then he<sup>-asws</sup> said: ‘The he should pray Salat voluntarily in his<sup>-asws</sup> Masjid whatever he wants, and leave’<sup>3</sup>.

باب 47 زيارته صلوات الله عليه في ليلتي عيد الفطر و عيد الأضحى

## CHAPTER 47 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup>, DURING THE TWO NIGHTS OF EID AL FITR AND EID AL-AZHA

1- قَالَ الْمُفِيدُ وَ الشَّهِيدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَتَهُ فِي اللَّيْلَتَيْنِ الْمَذْكُورَتَيْنِ فَاقِفْ عَلَى بَابِ الْقُبَّةِ وَ ارْمِ بِطَرْفِكَ نَحْوَ الْقَمْرِ مُسْتَأْذِناً فَعُلْ

Al-Mufeed, and the Seyyid, and Al-Shaheed, may Allah<sup>-azwj</sup> be Pleased with them, said, ‘When you want to visit him<sup>-asws</sup> during the two mentioned nights, pause at a door of the dome and shoot your glance towards the grave seeking permission. Say,

يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ عِنْدَكَ وَ ابْنُ أَمَتِكَ الدَّلِيلُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ الْمُصَعَّرُ فِي عُلُوِّ قَدْرِكَ وَ الْمُعْتَرِفُ بِحَقِّكَ جَاءَكَ مُسْتَجِيرٌ بِكَ فَاصِداً إِلَى حَرَمِكَ مُتَوَجِّهاً إِلَى مَقَامِكَ مُتَوَسِّلاً إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِكَ

‘O my master! O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! Your<sup>-asws</sup> servant, and son of your<sup>-asws</sup> maid, the humble in front of you<sup>-asws</sup>, the small in the elevation of your<sup>-asws</sup> worth, and the acknowledger of your<sup>-asws</sup> right has come to you<sup>-asws</sup> seeking shelter with you<sup>-asws</sup>, aiming to your<sup>-asws</sup> Shrine, diverting to your<sup>-asws</sup> place, seeking means to Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted through you<sup>-asws</sup>!

أَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ أَدْخُلْ يَا وَلِيَّ اللَّهِ أَدْخُلْ يَا مَلَائِكَةَ اللَّهِ الْمُحْدِقِينَ بِهَذَا الْحَرَمِ الْمُقِيمِينَ فِي هَذَا الْمَشْهَدِ

Can I enter O my master? Can I enter O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>? Can I enter O Angels of Allah<sup>-azwj</sup>, the ones gazing at this Shrine, resident in this Mausoleum!'

<sup>3</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 46 H 3

فَإِنْ خَشِعَ قَلْبُكَ وَ دَمَعَتْ عَيْنُكَ فَأَدْخِلْ رِجْلَكَ الْيُمْنَى قَبْلَ الْيُسْرَى وَ قُلْ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلاً مُبَارَكاً  
وَ أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

If your heart is fearful and your eyes shed tears, enter your right leg before the left, and say, 'In the Name of Allah<sup>-azwj</sup>, and by Allah<sup>-azwj</sup>, and in the way of Allah<sup>-azwj</sup> and upon the religion of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! **Disembark me in a Blessed landing, and you are the best of the Landers' [23:29]!**

ثُمَّ قُلْ اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيراً وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيراً وَ سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَ أُصِيلاً وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَرْدِ الصَّمَدِ الْمَاجِدِ الْأَخْدِ الْمُتَفَضِّلِ الْمَنَّانِ الْمُتَطَوِّلِ الْحَنَّانِ الَّذِي مِنْ  
تَطَوُّلِهِ سَهَّلَ لِي زِيَارَةَ مَوْلَايَ بِإِحْسَانِهِ وَ لَمْ يَجْعَلْنِي عَنْ زِيَارَتِهِ مَمْنُوعاً وَ لَا عَنْ ذِمَّتِهِ مَدْفُوعاً بَلْ تَطَوَّلَ وَ مَنَحَ

Then say, 'Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest of the greats, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> a lot, and Glory be to Allah<sup>-azwj</sup> morning and evening, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> the Unique, the non-hollow, the Glorious, the First, the Gracious, the Bestower, the Generous, the Affectionate Who from His<sup>-azwj</sup> Generosity Facilitated for me Ziyarat of my master by His<sup>-azwj</sup> Favour, and did not Make me prevented from visiting him<sup>-asws</sup>, nor repelled from His<sup>-azwj</sup> Guarantee, but He<sup>-azwj</sup> Extended and Granted!'

ثُمَّ ادْخُلْ فَإِذَا تَوَسَّطْتَ وَ صَبَرْتَ جَدَاءَ الْقَبْرِ فُحِّمْ جَدَاءَهُ بِخُضُوعٍ وَ بُكَاءٍ وَ تَضَرُّعٍ وَ قُلْ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ  
أَمِيرِنَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

Then enter. When you are in the middle and come to be parallel to the grave, stand facing it and cry and beseech, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> trustee of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser with Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ ص حَبِيبِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلِيِّ حُجَّةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْأَبْرُ التَّقِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَارَ اللَّهِ وَ ابْنَ  
نَارِهِ وَ الْوَثْرَ الْمُؤْتَوِّرَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-saww</sup> Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ali<sup>-asws</sup> Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the successor, the righteous, the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O retaliator of Allah<sup>-azwj</sup> and son<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> retaliator, and the single one Singled out!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى اسْتَبِيحَ حَرَمُكَ وَ قُتِلْتَ مَظْلُوماً

I testify you<sup>-asws</sup> had established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting it until your<sup>-asws</sup> sanctuary was violated, and you<sup>-asws</sup> were killed oppressed!'

ثُمَّ قُمْ عِنْدَ رَأْسِهِ حَاشِئاً قَلْبُكَ دَامِعَةً عَيْنُكَ ثُمَّ قُلْ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ  
عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَطْلَانَ الْمُسْلِمِينَ يَا مَوْلَايَ

Then stand by his<sup>-asws</sup> head, your heart fearful, your eyes tearful, then say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O sons<sup>-asws</sup> of chief of the successors<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, chieftess of women of the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O hero of the Muslims, O my master!

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّاهِدَةِ وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَ لَمْ تُلْبَسْكَ مِنْ مُدْهَمَاتِ نِيَّاجِهَا وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ وَ مَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ

I testify you<sup>-asws</sup> were Noor in the lofty lineage and the pure laps! The pre-Islamic period did not come near you<sup>-asws</sup> with its uncleanness, and did not clothe you<sup>-asws</sup> with its darkness by its clothing; and I testify you<sup>-asws</sup> are from the pillars of religion, and cornerstone of the Muslims, and fortress of the Momineen!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبُرِّ التَّقِيِّ الرَّضِيِّ الرَّحْمَنِ الْهَادِي الْمَهْدِي وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَ أَعْلَامُ الْهُدَى وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

And I testify you<sup>-asws</sup> are the Imam<sup>-asws</sup>, the righteous, the pious, the contented, the pure, the guide, the guided; and I testify that the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> sons are the words of piety, and the flags of piety, and the firmest handholds, and the Divine Authority upon people of the world!

ثُمَّ انْكَبَّ عَلَى الْقَبْرِ وَ قُلْ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ يَا مَوْلَايَ أَنَا مُوَالٍ لَوْلِيكُمْ وَ مُعَادٍ لِعَدُوِّكُمْ وَ أَنَا بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ بِإِيَابِكُمْ مُوقِفٌ بِشَرَائِعِ دِينِي وَ حَوَاتِيمِ عَمَلِي وَ قَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلْمٌ وَ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ

Then devote upon the grave and say, 'We are for Allah<sup>-azwj</sup> and are returning to Him<sup>-azwj</sup>! O my master! I am a friend to your friends, and an enemy to your<sup>-asws</sup> enemies, and I am a believer in you<sup>-asws</sup> and in your<sup>-asws</sup> forefathers<sup>-asws</sup> convinced with laws of my religion, and the outcome of my deeds, and my heart is at peace to your<sup>-asws</sup> hearts, and my matter is a follow of your<sup>-asws</sup> matters!

يَا مَوْلَايَ أَتَيْتُكَ خَائِفًا فَايَمِي وَ أَتَيْتُكَ مُسْتَجِيرًا فَأَجْرِي وَ أَتَيْتُكَ فَقِيرًا فَأَعْنِي سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ أَنْتَ مَوْلَايَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ آمَنْتُ بِسِرِّكَمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ وَ بَطَاهِرِكُمْ وَ بَاطِنِكُمْ وَ أَوْلَاكُمْ وَ آخِرِكُمْ

O my master! I have come to you<sup>-asws</sup> bare-footed, so secure me, and I have come to you seeking shelter so shelter me, and I have come to you<sup>-asws</sup> as poor so enrich me my chief and my master! You<sup>-asws</sup> O my master, are a Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon the creatures altogether! I believe in your<sup>-asws</sup> secrets and your<sup>-asws</sup> announcements, and in your<sup>-asws</sup> apparent and your esoteric, and your<sup>-asws</sup> first one and your<sup>-asws</sup> last one!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ التَّالِي لِكِتَابِ اللَّهِ وَ أَمِينُ اللَّهِ الدَّاعِي إِلَى اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةُ الْحَسَنَةُ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمْتَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَبَعَتْ بِدَلِّكَ فَرَضَيْتَ بِهِ

And I testify you<sup>-asws</sup> are a reciter of the Book of Allah<sup>-azwj</sup>, and trustee of Allah<sup>-azwj</sup>, the caller to Allah<sup>-azwj</sup> with the wisdom and excellent preaching! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which heard of that and was pleased with it!

تُمْ صَلِّ عِنْدَ الرَّأْسِ رَكَعَتَيْنِ فَإِذَا سَلَّمْتَ فَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي لَكَ صَلَّيْتُ وَ لَكَ رَكَعْتُ وَ لَكَ سَجَدْتُ وَ خَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَإِنَّهُ لَا تَجُوزُ الصَّلَاةُ وَ الرُّكُوعُ وَ السُّجُودُ إِلَّا لَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

Then pray two units Salat by the head. When you have performed Salaam, say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I have prayed to You<sup>-azwj</sup> and have performed Ru'ku to You<sup>-azwj</sup>, and have performed Sajdah to You<sup>-azwj</sup> Alone, there is no associate for You<sup>-azwj</sup>, for the Salat and the Ruk'u and the Sajdah are not allowed except to You<sup>-azwj</sup>, because You<sup>-azwj</sup> are Allah<sup>-azwj</sup> Who, there is no god except You<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أْبَلِغُهُمْ عَنِّي أَفْضَلَ السَّلَامِ وَ التَّحِيَّةِ وَ ارْزُدْ عَلَيَّ مِنْهُمْ السَّلَامَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-sawww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-sawww</sup>, and Deliver from me the best greeting and the salutation, and Respond the greeting from them<sup>-asws</sup> to me!

اللَّهُمَّ وَ هَاتَانِ الرَّكَعَتَانِ هَدِيَّةٌ مِنِّي إِلَى سَيِّدِي الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع

O Allah<sup>-azwj</sup>, and these two units of Salat are a gift from me to my chief Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَيْهِ [آلِهِ] وَ تَقَبَّلْهُمَا مِنِّي وَ أُجْرِي عَلَيْهِمَا أَفْضَلَ أَمَلِي وَ رَجَائِي فِيكَ وَ فِي وَلِيِّكَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-sawww</sup> and his<sup>-sawww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, and accept them<sup>-asws</sup> both from me, and Reward me for them<sup>-asws</sup> with the best of my hope and expectation in You<sup>-azwj</sup> and in Your<sup>-azwj</sup> Guardian, O Guardian of the Momineen!

تُمْ انْكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ قَبْلُهُ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ قَبِيلِ الْعَبْرَاتِ أَسِيرِ الْكُرْبَاتِ

Then devote upon the grave and kiss it, and say, 'The greeting be upon Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>, the oppressed, the martyr killed tearfully, captive of the distress!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ وَلِيُّكَ وَ ابْنُ وَلِيِّكَ وَ صَفِيُّكَ النَّائِرُ بِحَقِّكَ أَكْرَمْتَهُ بِكَرَامَتِكَ وَ حَتَمْتَ لَهُ بِالشَّهَادَةِ وَ جَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِنَ السَّادَةِ وَ قَائِدًا مِنَ الْقَادَةِ وَ أَكْرَمْتَهُ بِطَيْبِ الْوِلَادَةِ وَ أَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ وَ جَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I testify he<sup>-asws</sup> is Your<sup>-azwj</sup> Guardian and son<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Guardian, and Your<sup>-azwj</sup> elite, the retaliator! You<sup>-azwj</sup> Honoured him<sup>-asws</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Honours and Ended for him<sup>-asws</sup> with the martyrs, and Made him<sup>-asws</sup> a chief from the chiefs and a leader from the leaders, and Honoured with the good birth, and Granted him<sup>-asws</sup> inheritances of the Prophets<sup>-as</sup>, and Made him<sup>-asws</sup> a Divine Authority upon Your<sup>-azwj</sup> creatures, from the successors<sup>-asws</sup>!

فَاعْتَدَرَ فِي الدُّعَاءِ وَ مَنَحَ التَّصْبِيحَةَ وَ بَدَّلَ مُهَجَّتَهُ فِيكَ حَتَّى اسْتَقَمَّ عِبَادَكَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَ حَيْرَةِ الضَّلَالَةِ وَ قَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مِنَ عَزَّةِ الدُّنْيَا وَ بَاعَ حَظَّهُ مِنَ الْآخِرَةِ بِالْأَدْنَى وَ تَرَدَّى فِي هَوَاهُ وَ أَسْحَطَكَ وَ أَسْحَطَ نَبِيَّكَ وَ أَطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَوْلِي الشَّقَاقِ وَ الْبَقَاقِ وَ حَمَلَةَ الْأَوْزَارِ الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارِ

So, he<sup>-asws</sup> fulfilled his<sup>-asws</sup> duty in calling others and offered sincere counsel, and he<sup>-asws</sup> gave his life for You<sup>-azwj</sup> until he<sup>-asws</sup> rescued Your<sup>-azwj</sup> servants from ignorance and the confusion of

misguidance. Yet they were deceived by the world and who sold their share of the Hereafter for what is lowly, who were ruined by their desires, who angered You<sup>-azwj</sup> and Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and who obeyed among Your<sup>-azwj</sup> servants the people of division and hypocrisy, the bearers of burdens destined for the Fire, they all united against him.

فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَآئِمَةٌ حَتَّىٰ سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمُهُ وَ اسْتَبِيحَ حَرِيمَةَ اللَّهِ الْعَنَهُمْ لَعْنَا وَ بِيَلًا وَ عَدَّجَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

Still, he strove against them for Your<sup>-azwj</sup> sake, patiently and seeking reward, advancing and never retreating, unaffected by the blame of any critic in Your<sup>-azwj</sup> Cause, until his<sup>-asws</sup> blood was shed in obedience to You<sup>-azwj</sup> and his<sup>-asws</sup> sanctity was violated! O Allah<sup>-azwj</sup> Curse them a flood of Curses and Punish them a painful Punishment!'

ثُمَّ اعْطَفْ عَلَيَّ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ ع وَ هُوَ عِنْدَ رَجُلٍ الْحُسَيْنِ ع وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ حَاتِمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَظْلُومُ الشَّهِيدُ يَا ابْنَ أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي عِشْتَ سَعِيدًا وَ قُتِلْتَ مَظْلُومًا شَهِيدًا

Then turn to Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> and he<sup>-asws</sup> is by the legs of Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of last of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, chiefness of women of the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the oppressed, the martyr! May my father and my mother (be sacrificed for) you<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> lived as fortunate, and were killed oppressed, a martyr!'

ثُمَّ انْحَرْفْ إِلَى قُبُورِ الشُّهَدَاءِ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الدَّابُّونَ عَنْ تَوْحِيدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ يَا ابْنَ أَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي فُزْتُمْ فَوْزًا عَظِيمًا

Then turn to graves of the martyrs and say, 'The greeting be upon you all O defenders of Tawheed of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you due to your being patient, so best is the House of end-result! May my brother and my mother (be sacrificed for) you! You succeeded with a mighty success!'

ثُمَّ امْضِ إِلَى مَشْهَدِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَلِيٍّ ع وَ قَفْ عَلَيَّ ضَرْبِيهِ الشَّرِيفِ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ وَ الصِّدِّيقُ الْمُوَاسِي أَشْهَدُ أَنَّكَ آمَنْتَ بِاللَّهِ وَ نَصَرْتَ ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ وَ دَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِ اللَّهِ وَ وَاسَيْتَ بِنَفْسِكَ فَعَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ أَفْضَلُ التَّجِيَّةِ وَ السَّلَامُ

Then continue to the Shrine of Al-Abbas<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> and paused at his<sup>-asws</sup> noble Shrine and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the righteous servant, and the comforting truthful! I testify you<sup>-asws</sup> had believed in Allah<sup>-azwj</sup> and helped a son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and called to the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and comforted by yourself<sup>-asws</sup>! Upon you<sup>-asws</sup> from Allah<sup>-azwj</sup> be the best salutation and the greeting!'

ثُمَّ انْكَبَّ عَلَى الْقَدْرِ وَ قُلِ يَا ابْنَ أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا نَاصِرَ دِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ الْحُسَيْنِ الصِّدِّيقِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ عَلَيْكَ مِنِّي السَّلَامُ مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ

Then devote upon the grave and say, 'May my father and my mother be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, O helper of the religion of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O helper of Al-Husayn<sup>-asws</sup> the truthful! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O helper of Al-Husayn<sup>-asws</sup> the martyr! Upon you<sup>-asws</sup> from me be the greeting for as long as the night and the day remain!'

ثُمَّ صَلَّى عِنْدَ رَأْسِهِ رُكْعَتَيْنِ وَ قُلَّ مَا قُلْتُ عِنْدَ رَأْسِ الْحُسَيْنِ ع فَارْجِعْ إِلَى مَشْهَدِ الْحُسَيْنِ ع وَ أَقِمْ عِنْدَهُ مَا أَحْبَبْتَ إِلَّا أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ أَنْ لَا تَجْعَلَهُ مُؤْضِعَ مَبِيتِكَ فَإِذَا أَرَدْتَ وَدَاعَهُ فَهَمُّ عِنْدَ الرَّأْسِ وَ أَنْتَ تَبْكِي وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ سَلَامٌ مُوَدَّعٍ لَا قَالٍ وَ لَا سَمِعٍ فَإِنْ أَنْصَرَفَ فَلَا عَنْ مَلَالَةٍ وَ إِنْ أَقِمَّ فَلَا عَنْ سُوءِ ظَنٍّ بِمَا وَعَدَ اللَّهُ الصَّابِرِينَ

Then pray two units Salat by his<sup>-asws</sup> head and say what you had said by the head of Al-Husayn<sup>-asws</sup>. Return to the Shrine of Al-Husayn<sup>-asws</sup> and stand in his<sup>-asws</sup> presence as long as you like, except it is recommended that you do not make it a place of spending your night. When you intend to bid him<sup>-asws</sup> farewell, stand by the head while you are crying, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, a greeting of farewell, neither out of discontentment nor weariness. If I leave, it is not out of boredom, and if I stay, it is not out of evil thoughts with what Allah<sup>-azwj</sup> has Promised the patient ones!

يَا مَوْلَايَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مَبِيٍّ لِرِيَاذَتِكَ وَ رَزَقِي الْعُودَ إِلَيْكَ وَ الْمَقَامَ فِي حَزْمِكَ وَ الْكُونَ فِي مَشْهَدِكَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

O my master! May Allah<sup>-azwj</sup> not Make it last of the pacts from me of visiting you<sup>-asws</sup>, and Grace me the returning to you<sup>-asws</sup>, and the staying in your<sup>-asws</sup> Shrine, and being in your<sup>-asws</sup> Mausoleum! Ameen, Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!'

ثُمَّ قَبَّلَهُ وَ أَمَرَ سَائِرَ بَدَنِكَ فَإِنَّهُ أَمَانٌ وَ حِزْرٌ وَ الْخُرُجُ مِنْ عِنْدِهِ الْقَهْقَرَى لَا تُؤَلِّهُ دُبْرَكَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ الْمَقَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَرِيكَ الْقُرْآنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ الْخِصَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِينَةَ النَّجَاةِ

Then kiss it and pass (your hand upon) rest of your body for it is a security and protection, and exit from his<sup>-asws</sup> presence backwards, not turning around, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the door of staying! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O associate of the Quran! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O argument of the opponent The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the ship of salvation!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ رَبِّي الْمُقِيمِينَ فِي هَذَا الْحَرَمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ

The greeting be upon you O Angels of my Lord<sup>-azwj</sup>, the ones resident in this sanctuary! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> for ever, for as long as I remain, and the night and the day remain!'

وَ قُلْ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ثُمَّ أَنْصَرَفَ مَرْحُومًا مَعْبُوطًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

And say, 'We are for Allah<sup>-azwj</sup> and are returning to Him<sup>-azwj</sup>, and there is neither might nor strength except with Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, the Magnificent!' Then leave Mercied, envied, if Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Desires".<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 47 H 1

قال السيد رحمه الله فإذا فعلت ذلك كنت كمن زار الله في عرشه.

*The Seyyid, may Allah<sup>-azwj</sup> Mercy him, said, 'When you have done that, you would be like the one who had visited Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> Throne'.*

2- **أقول قال مؤلف المزار الكبير** زيارة أخرى لأبي عبد الله الحسين صلوات الله عليه يُزار بها أيضاً في العيدين إذا أردت زيارته ع فصم ثلاثة أيام و اغتسل في اليوم الثالث و اجمع أهلك إليك و ولدك و قل

I say, 'The compiler of 'Al-Mazaar Al-Kabeer' said, 'Another Ziyarat of Abu Abdullah Al-Husayn<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup> one can visit with it as well during the two Eids – When you intend to visit him<sup>-asws</sup>, fast three days, bathing during the third day, and gather your family members to you and your children, and say –

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَوِدِعُكَ الْيَوْمَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي وَ وُلْدِي وَ كُلَّ مَنْ كَانَ مِنِّي بِسَبِيلِ الشَّاهِدِ مِنْهُمْ وَ الْعَائِبِ اللَّهُمَّ احْفَظْنَا بِحِفْظِ الْإِيمَانِ وَ احْفَظْ عَلَيْنَا اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا فِي جِزْرِكَ وَ لَا تَسْلُبْنَا نِعْمَتَكَ وَ لَا تُعَيِّرْ مَا بَنَا مِنْ نِعْمَةٍ وَ عَافِيَةٍ وَ زِدْنَا مِنْ فَضْلِكَ إِنَّا إِلَيْكَ رَاغِبُونَ

'O Allah<sup>-azwj</sup>! Today I entrust to You<sup>-azwj</sup> myself, and my family, and my wealth, and my children, and everyone who was with a means from me, the ones present from them and the absentees! O Allah<sup>-azwj</sup>! Protect us with protection of the Eman, and Protect upon us! O Allah<sup>-azwj</sup>! Make us to be in Your<sup>-azwj</sup> Protection and do not Strip us of Your<sup>-azwj</sup> bounties, nor Change what bounties there are with us, and Increase us from Your<sup>-azwj</sup> Grace, we are desirous to You<sup>-azwj</sup>!

ثُمَّ اُخْرَجَ مِنْ مَنْزِلِكَ خَاشِعاً وَ أَكْثَرَ مِنَ التَّهْلِيلِ وَ التَّكْبِيرِ وَ التَّحْمِيدِ وَ التَّمْجِيدِ وَ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ص- وَ امْضِ وَ عَلَيْكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ.

Then go out from your house fearfully, and frequent from extollations of the Oneness, and exclamations of the Greatness, and the praises, and the glorification, and the Salawaat upon the Prophet<sup>-saww</sup>, and continue, and upon you should be the calmness and the dignity"<sup>5</sup>.

3- **و روي أن الله تعالى** يخلق من عرق زوار قبر الحسين من كل عرق سبعين ألف ملك يستبحون الله و يستغفرون له و لزوار الحسين إلى أن تقوم الساعة

And it is reported that Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Creates from the sweat of visitors of the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup>, from each (drop of) sweat, seventy thousand Angels glorifying Allah<sup>-azwj</sup> and seeking Forgiveness for him<sup>-asws</sup> and for visitor of Al-Husayn<sup>-asws</sup> up to establishment of the Hour!

فَإِذَا لَاحَتْ لَكَ الْقُبَّةُ السَّامِيَةُ فَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ سَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ سَلَامٌ عَلَى آلِ بَيْتِهِ وَ عَلَى كُلِّ حَسَنَةٍ وَ سَلَامٌ عَلَى كُلِّ نَجْوَى الْمُحْسِنِينَ

When the sublime dome appears to you, say, '**The Praise is for Allah and greetings be upon His servants, those He Chose. Is Allah better or what they are associating? [27:59] And greetings be upon the Rasools [37:181] And the Praise is for Allah, Lord of the Worlds**

<sup>5</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 47 H 2

**[37:182]**, and greeting be upon the progeny<sup>-asws</sup> of Yaseen, ***Surely, like that do We Recompense the good doers [37:80]!***

وَالسَّلَامُ عَلَى الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْأَوْصِيَاءِ الصَّادِقِينَ الْقَائِمِينَ بِأَمْرِ اللَّهِ وَحُجَّجِهِ السَّاعِينَ إِلَى سَبِيلِ اللَّهِ الْمُجَاهِدِينَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ النَّاصِحِينَ لِجَمِيعِ عِبَادِهِ الْمُسْتَخْلَفِينَ فِي بِلَادِهِ الْمُرْشِدِينَ إِلَى هِدَايَتِهِ وَ إِرْشَادِهِ

The greeting be upon the goodly, the pure, the successors, the truthful, the ones standing with the Command of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authorities, the ones striving to the way of Allah<sup>-azwj</sup>, the fighters for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> and is the right of fighting, the advisers to entirety of His<sup>-azwj</sup> servants, the caliphs in His<sup>-azwj</sup> lands, the directors to His<sup>-azwj</sup> Guidance and His<sup>-azwj</sup> Direction!

فَإِذَا أَشْرَفْتَ عَلَى فَنْطَرَةِ الْعُلَمَاءِ فَقُلْ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ قَصَدَ الْفَاصِدُونَ وَ بِي فَضْلِكَ طَمِعَ الرَّغِيبُونَ وَ بِكَ اعْتَصَمَ الْمُعْتَصِمُونَ وَ عَلَيْكَ تَوَكَّلَ الْمُتَوَكِّلُونَ وَ قَدْ قَصَدْتُكَ وَافِدًا وَ بِي رَحْمَتِكَ طَامِعًا وَ لِعِزَّتِكَ خَاضِعًا وَ لَوْلَاكَ أَمْرُكَ طَائِعًا وَ لِأَمْرِهِمْ مُتَابِعًا

When you overlook upon the bridge of (river) Alqama, say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! To You<sup>-azwj</sup> aim the aiming ones, and regarding Your<sup>-azwj</sup> Grace the desiring ones are eager for, and with You<sup>-azwj</sup> the adhering ones adhere with, and upon You<sup>-azwj</sup> the relying ones rely, and I have aimed to You<sup>-azwj</sup> as a delegate, and eager regarding Your<sup>-azwj</sup> Mercy, and humble to Your<sup>-azwj</sup> Mighty, and obedient to masters of Your<sup>-azwj</sup> Command and a follower to their<sup>-asws</sup> orders!

اللَّهُمَّ تُبَيِّنِي عَلَى حَبَّةِ أَوْلِيَانِكَ وَ لَا تَقْطَعْ أَتْرِي عَنْ زِيَارَتِهِمْ وَ احْشُرْنِي فِي زُمْرَتِهِمْ وَ أَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِهِمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Affirm me upon the love of Your<sup>-azwj</sup> Guardians, and do not Cut off my impacts from visiting them<sup>-asws</sup>, and Gather me in their<sup>-asws</sup> group, and Admit me into the Paradise through their<sup>-asws</sup> intercession!

فَإِذَا أَتَيْتَ الْفُرَاتَ فَكَبِّرِ اللَّهَ مِائَةَ تَكْبِيرَةٍ وَ هَلِّلْهُ مِائَةَ هَلِيلَةٍ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ ص مِائَةَ مَرَّةٍ ثُمَّ قُلِ اللَّهُمَّ أَنْتَ خَيْرُ مَنْ وَقَدَ إِلَيْهِ الرَّجَالُ وَ شَدَّتْ إِلَيْهِ الرَّجَالُ وَ أَنْتَ سَيِّدِي أَكْرَمُ مُرُورٍ وَ أَكْرَمُ مَقْصُودٍ وَ قَدْ جَعَلْتَ لِكُلِّ زَائِرٍ كِرَامَةً وَ لِكُلِّ وَافِدٍ تُحْفَةً

When you come to the Euphrates, exclaim the Greatness of Allah<sup>-azwj</sup> one hundred Takbeer, and extol His<sup>-azwj</sup> Oneness one hundred times, and send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> the Prophet<sup>-saww</sup> one hundred times, then say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> are Best of the ones the men delegate to, and the mounts are tied to, and You<sup>-azwj</sup> are my Master, the most Honourable of the ones visited, and the most Honourable of the ones aimed to, and You<sup>-azwj</sup> have Made honour to be for every visitor, and a gift for every delegate!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ تُحْفَتَكَ إِبَائِي فَكَأَنَّكَ رَقِيبِي مِنَ النَّارِ وَ اشْكُرْ سَعْيِي وَ ارْحَمْ مَسِيرِي إِلَيْكَ مِنْ أَهْلِي بَعِيرٍ مِنْ مَنِّي عَلَيْكَ بَلْ لَكَ الْمَنْ عَليَّ إِذْ جَعَلْتَ لِي السَّبِيلَ إِلَى زِيَارَةِ ابْنِ نَبِيِّكَ وَ عَرَفْتَنِي فَضْلَهُ وَ حَفِظْتَنِي بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ حَتَّى بَلَغْتَنِي هَذَا الْمَكَانَ

I ask You<sup>-azwj</sup> to Make Your<sup>-azwj</sup> Gift to me, liberation of my neck from the Hellfire, and Appreciate my striving, and Mercy my travelling to You<sup>-azwj</sup> from my family without a conferment from me to You<sup>-azwj</sup>, but for You<sup>-azwj</sup> is the Conferment upon me, when You<sup>-azwj</sup> Made the way for me to visit a son<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and Introduced me to his<sup>-asws</sup> merits, and protected me by the night and day until You<sup>-azwj</sup> Made me reach this place!

وَقَدْ رَجَوْتُكَ فَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي وَ قَدْ أَمَلْتُكَ فَلَا تُخَيِّبْ أَمَلِي وَ اجْعَلْ مَسِيرِي هَذَا كَفَّارَةً لِدُنُوبِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

I and I have hoped, so do not Cut off my hopes, and I have wished, so do not Disappoint my wishes, and Make this journey of mine an atonement for my sins, O Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!'

وَ انزِلْ وَ اغْتَسِلْ وَ قُلْ فِي غُسْلِكَ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ وَ الصَّادِقِينَ عَنِ اللَّهِ جَلَّ وَ عَزَّ اللَّهُمَّ طَهِّرْ بِهِ قَلْبِي وَ اشْرَحْ بِهِ صَدْرِي وَ نَوِّرْ بِهِ قَلْبِي وَ يَسِّرْ بِهِ أَمْرِي

And descend and bathe, and say during your bathing, 'In the Name of Allah<sup>-azwj</sup>, and by Allah<sup>-azwj</sup>, and upon the religion of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and the truthful about Allah<sup>-azwj</sup> Majestic and Mighty! O Allah<sup>-azwj</sup>! Purify my heart with it, and Expand my chest with it, and Radiate my heart with it, and Ease my matters with it!

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لِي نُورًا وَ طَهْرًا وَ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ وَ آفَةٍ وَ عَاهَةٍ وَ سُوءٍ مَا أَخَافُ وَ أَخَذَرُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي شَاهِدًا يَوْمَ حَاجَتِي وَ فَقْرِي وَ فَاقَتِي إِلَيْكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make it a Noor for me, and a cleansing, and hearing from every illness and affliction and defect, and evil of what I fear and am cautious of! O Allah<sup>-azwj</sup>! Make a witness for me on the Day of my need and my poverty and my destitution, O Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, You<sup>-azwj</sup> are Able upon all things!'

فَإِذَا فَرَغْتَ مِنْ غُسْلِكَ فَالْبَسْ ثَوْبَيْنِ طَاهِرَيْنِ وَ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ خَارِجَ الْمَشْرَعَةِ وَ هُوَ الْمَكَانُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَ عَزَّ فِي الْأَرْضِ قَطَعَ مُتَجَاوِرَاتٍ وَ جَنَّاتٍ مِنْ أَغْنَابٍ وَ زَرْعٍ وَ نَحِيلٍ صِنَوَانٍ وَ غَيْرِ صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَ تَفْضِلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكْلِ

When you are free from your bathing, wear two clean clothes and pray two units Salat outside the 'Mashra'a', and it is the place which Allah<sup>-azwj</sup> Majestic and Mighty Said: **And in the earth there are neighbouring tracts and gardens of grapes cultivated, and single-rooted palm trees other than single-rooted, being irrigated by one water source, and We Prefer some of it upon the others regarding the eating [13:4]!**

تَفَرُّاً فِي الْأُولَى فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَ فِي الثَّانِيَةِ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَإِذَا سَلَّمْتَ فَسَبِّحْ ثُمَّ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْمُتَّوَحِّدِ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْ لَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبَّنَا بِالْحَقِّ

Read in the first (unit) Surah Al Fatiha and Al Kafiroun, and in the second Surah Al Fatiha and Al Tawheed. When you have performed Salaam, glorify, then say, 'The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> the One, the Unique in the matters, all of them, the Beneficent, the Merciful, **'The Praise is for Allah Who Guided us to this, and we would not have been rightly Guided if Allah had not Guided us. Rasools of our Lord had come with the Truth' [7:43]!**

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا أَبَدًا لَا يَنْقَطِعُ وَ لَا يَفْتَنُ حَمْدًا يَصْعَدُ أَوَّلُهُ وَ لَا يَنْفَدُ آخِرُهُ حَمْدًا يَزِيدُ وَ لَا يَبِيدُ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ وَ عَلَى آلِهِ الْأَخْيَارِ الْأَبْرَارِ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا

O Allah<sup>-azwj</sup>! For You<sup>-azwj</sup> is the Praise, abundant Praise, for ever, neither cut off nor depleting! Praise, its beginning ascends and its end does not deplete, a Praise increasing and not perishing, and may Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> the giver of glad tidings,

the warner, and upon his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, the goodly, the righteous, and abundant Greetings!

فَإِذَا تَوَجَّهْتَ إِلَى الْحَائِرِ عَلَى سَاكِنِيهِ السَّلَامِ فَقُلْ اللَّهُمَّ إِلَيْنِكَ تَوَجَّهْتُ وَ لِإِبَائِكَ قَرَعْتُ وَ لِإِنَائِكَ نَزَلْتُ وَ بِفِنَائِكَ اغْتَصَمْتُ وَ لِإِرْحَمَتِكَ تَعَرَّضْتُ وَ بِوَلِيَّتِكَ تَوَسَّلْتُ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ اجْعَلْ زِيَارَتِي مَبْرُورَةً وَ دُعَائِي مَقْبُولاً

When you divert to the (Holy) enclosure, may the greeting be upon its dweller, say, ‘O Allah<sup>-azwj</sup>! I have diverted to You<sup>-azwj</sup> and have knocked at Your<sup>-azwj</sup> door, and have descended at Your<sup>-azwj</sup> courtyard, and have held on to Your<sup>-azwj</sup> rope, and have exposed myself to Your<sup>-azwj</sup> Mercy, and have sought means through Your<sup>-azwj</sup> Guardian! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, and Make my Ziyarat accomplished, and my supplication Answered!’

ثُمَّ امْشِ وَ قَصِّرْ حُطَاكَ وَ عَلَيْنِكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ وَ الْحُشُوعُ وَ التَّكْبِيرُ وَ التَّهْلِيلُ وَ التَّحْمِيدُ وَ التَّمْجِيدُ وَ التَّنَائِي عَلَى اللَّهِ جَلَّ وَ عَزَّ وَ الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَ وَ الْبِرَاءَةُ مِنْ أَسَسِ الْجُورِ وَ الظُّلْمَ عَلَيْهِمْ وَ دَفَعَهُمْ عَنْ مَقَامَاتِهِمْ وَ أَرْأَهُمْ عَنْ مَرَاتِبِهِمْ وَ مَنْ نَصَبَ لَهُمْ حَرْباً أَوْ جَحَدَهُمْ حَقّاً

Then walk and shorten your steps, and upon you should be the calmness and the dignity, and the fearfulness and the exclamations of Takbeer, and the extollations of Oneness, and the praises, and the glorifications, and the laudation upon Allah<sup>-azwj</sup> Majestic and Mighty, and the Salawaat upon the Prophet<sup>-saww</sup>, and the disavowing from the ones who laid the foundation of tyranny and oppressed upon them<sup>-asws</sup>, and repelled them<sup>-asws</sup> from their<sup>-asws</sup> position, and moved them<sup>-asws</sup> away from their<sup>-asws</sup> ranks, and the ones who installed war to them<sup>-asws</sup>, or rejected their<sup>-asws</sup> rights.

وَ إِذَا أَرَدْتَ الْإِسْتِئْذَانَ فَقُمْ عِنْدَ بَابِ الْقُبَّةِ وَ اِزِمْ بِطَرْفِكَ نَحْوَ الْقَبْرِ وَ قُلْ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ عَبْدُكَ وَ ابْنُ أُمَّتِكَ الدَّلِيلُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ الْمُصَعَّرُ فِي غُلُوِّ قَدْرِكَ وَ الْمُعْتَرِفُ بِحَقِّكَ جَاءَكَ مُسْتَجِيراً بِكَ قَاصِداً إِلَى حَرَمِكَ مُتَوَجِّهاً إِلَى مَقَامِكَ مُتَوَسِّلاً إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِكَ

And when you want to seek the permission, stand by a door of the dome and shoot your glance toward the grave and say, ‘O my master! O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! Your<sup>-asws</sup> servant and son of your<sup>-asws</sup> maid, the humble, is in front of you<sup>-asws</sup>, and the small in the exaltedness of your<sup>-asws</sup> worth, and the acknowledger of your<sup>-asws</sup> rights has come to you<sup>-asws</sup> seeking shelter with you<sup>-asws</sup>, aiming to your<sup>-asws</sup> sanctuary, heading to your<sup>-asws</sup> place seeking means to Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted through you<sup>-asws</sup>!

أَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ أَدْخُلْ يَا مَلَائِكَةَ اللَّهِ الْمُحْدِقِينَ بِهَذَا الْحَرَمِ الْمُقِيمِينَ فِي هَذَا الْمَشْهَدِ.

Can I enter O my master! Can I enter O Angels of Allah<sup>-azwj</sup> gazing at this sanctuary, resident in this Mausoleum!”<sup>6</sup>

أقول: و ساق الزيارات نحو ما مر برواية المفيد.

I say, ‘And he continued the Ziyarat approximate to what has passed by a report of Al-Mufeed’.

<sup>6</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 47 H 3

## CHAPTER 48 – ZIYARAT ON THE NIGHT OF ARAFAAT AND ITS DAY

1- قَالَ الشَّيْخُ الْمُفِيدُ وَ السَّيِّدُ وَ الشَّهِيدُ قَسَّ اللهُ أَرْوَاحَهُمْ إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَتَهُ فِي هَذَا الْيَوْمِ فَاعْتَسِلْ مِنَ الْعُرَاتِ إِنْ أَمَكَنَّكَ وَإِلَّا فَمِنْ حَيْثُ أَمَكَنَّكَ وَ الْبَسْ أَطْهَرَ ثِيَابِكَ وَ اقْصِدْ حَضْرَتَهُ الشَّرِيفَةَ وَ أَنْتَ عَلَى سَكِينَةٍ وَ وَقَارٍ فَإِذَا بَلَغْتَ بَابَ الْحَائِرِ فَكَبِّرِ اللهُ تَعَالَى وَ قُلْ

The Sheykh Al Mufeed, and the Seyyid, and Al-Shaheed, may Allah<sup>-azwj</sup> Sanctify their souls, said, 'When you intend to visit him<sup>-asws</sup> during this day, then bathe from the Euphrates if it is possible for you, or else from wherever it is possible for you, and wear your clean clothes, and aim to his<sup>-asws</sup> noble presence while you are upon calmness and dignity. When you reach a door of the (Holy) enclosure, exclaim Takbeer of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted and say,

اللهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَ سُبْحَانَ اللهِ بُكْرَةً وَ أُصْبِلًا وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْ لَا أَنْ هَدَانَا اللهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبَّنَا بِالْحَقِّ

'Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest of greats, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>, a lot, and Glory be to Allah<sup>-azwj</sup> morning and evening! ***The Praise is for Allah Who Guided us to this, and we would not have been rightly Guided if Allah had not Guided us. Rasools of our Lord had come with the Truth [7:43]!***

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللهِ السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَى فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ السَّلَامُ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ

The greeting be upon Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon (Syeda) Fatima Al-Zahra<sup>-asws</sup> chieftess of women of the worlds! The greeting be upon Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Ja'far<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Musa<sup>-asws</sup> Bin Ja'far<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الْحَلْفِ الصَّالِحِ الْمُتَنْظِرِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللهِ

The greeting be upon Ali<sup>-asws</sup> Bin Musa<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Ali<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup>! The greeting be upon Al-Hassan<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon the replacement, the righteous, the awaited! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>!

عَبْدُكَ وَ ابْنُ عَبْدِكَ وَ ابْنُ أَمَتِكَ الْمُؤَلَّى لَوْلِيَّتِكَ الْمُعَادِي لِعِدْوِكَ اسْتَجَارَ بِمَشْهَدِكَ وَ تَقَرَّبَ إِلَى اللهِ بِقَصْدِكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لَوْلَايَتِكَ وَ حَصَّنِي بِزِيَارَتِكَ وَ سَهَّلَ لِي قَصْدَكَ

Your<sup>-asws</sup> servant and son of your<sup>-asws</sup> maid, the friend to your<sup>-asws</sup> friend and the enemy to your<sup>-asws</sup> enemy is seeking shelter at your<sup>-asws</sup> Shrine and is drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> by aiming to you<sup>-asws</sup>! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Guided us to your<sup>-asws</sup> Wilayah, and Particularised me to visit you<sup>-asws</sup> and Facilitated for me aiming to you<sup>-asws</sup>!

ثُمَّ ادْخُلْ فَحَقِّفْ بِمَا يَلِي الرُّأْسَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

Then enter and pause from what follows the head, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser with Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ حَدِيجَةَ الْكُبْرَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَارَ اللَّهِ وَ ابْنَ نَارِهِ وَ الْوَارِثَ الْمَوْثُورَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-sawww</sup> Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of (Syeda) Fatima Al-Zahra<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> Muhammad<sup>-sawww</sup> Al-Mustafa<sup>-sawww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Ali Al-Murtaza<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of (Syeda) Fatima Al-Zahra<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of (Syeda) Khadeeja Al-Kubra<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O retaliator of Allah<sup>-azwj</sup> and son<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> retaliator and the single one Singled out!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ أَحَطْتَ اللَّهُ حَتَّى آتَاكَ الْبَيْتَيْنِ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيحَتْ بِهِ

I testify you<sup>-asws</sup> had established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and obeyed Allah<sup>-azwj</sup> until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Kill the community which killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which heard of that and was pleased with it!

يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ اللَّهُ وَ مَلَائِكَتُهُ وَ أَنْبِيَآءُهُ وَ رُسُلُهُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ بِإِيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَائِعِ دِينِي وَ خَوَاتِيمِ عَمَلِي وَ مُنْقَلِبِي إِلَى رَبِّي فَصَلِّوْا اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَ عَلَى أَجْسَادِكُمْ وَ عَلَى شَاهِدِكُمْ وَ غَائِبِكُمْ وَ ظَاهِرِكُمْ وَ بَاطِنِكُمْ

O my master, O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! I keep as witnesses, Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Angels, and His<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup>, I am a believer in you<sup>-asws</sup> and in your<sup>-asws</sup> return, convinced with laws of my religion, and outcome of my deeds, and my transfer to my Lord<sup>-azwj</sup>! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup> all, and upon your<sup>-asws</sup> souls and upon your<sup>-asws</sup> bodies, and upon your present one and your<sup>-asws</sup> absent one, and your<sup>-asws</sup> apparent and your<sup>-asws</sup> hidden!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ وَ ابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَ ابْنَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَ ابْنَ قَائِدِ الْعُرَى الْمُحَجَّلِينَ إِلَى جَنَّاتِ النَّعِيمِ وَ كَيْفَ لَا تَكُونُ كَذَلِكَ وَ أَنْتَ بَابُ الْهُدَى وَ إِمَامُ التَّقَى وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ خَامِسُ أَهْلِ الْكِسَاءِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of last of the Prophets<sup>-as</sup>, and son<sup>-asws</sup> of chief of the successors<sup>-asws</sup>, and son<sup>-asws</sup> of Imam<sup>-asws</sup> of the pious, and son<sup>-asws</sup> of leader of the resplendent to the Gardens of bliss, and how can you<sup>-asws</sup> not be like that and you<sup>-asws</sup> are the door of

guidance, and the pious Imam<sup>-asws</sup>, and the firmest handhold, and the Divine Authority upon people of the world, and fifth of the people of the cloak!

عَدَّتْكَ يَدُ الرَّحْمَةِ وَ رَضَعْتَ مِنْ ثَدْيِ الْإِيمَانِ وَ رُبِّيتَ فِي حَجْرِ الْإِسْلَامِ فَالْتَفَسُ عَذْرُ رَاضِيَةٍ بِفِرَاقِكَ وَ لَا شَاكَةَ فِي حَيَاتِكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى آبَائِكَ وَ أَبْنَائِكَ

You<sup>-asws</sup> were fed by the Hand of Mercy, and you<sup>-asws</sup> were fed from the chest of Eman, and were nourished in the lap of Islam, so the soul is not content with separation from you<sup>-asws</sup> nor doubtful regarding your<sup>-asws</sup> life! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> forefathers<sup>-asws</sup> and your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَرِيحَ الْعَبْرَةِ السَّاكِبَةِ وَ قَرِينَ الْمُصِيبَةِ الرَّائِبَةِ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً اسْتَحَلَّتْ مِنْكَ الْمَحَارِمَ فَفُتِلَتْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ مَقْهُوراً وَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ص بِكَ مَوْثُوراً وَ أَصْبَحَ كِتَابُ اللَّهِ بِفَقْدِكَ مَهْجُوراً

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one struck down, over whom tears continually flow, and companion of an ever-present tragedy. May Allah<sup>-azwj</sup> curse the community which violated your<sup>-asws</sup> sanctity, and so you were killed! May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup>, O coerced, and Rasool-Allah<sup>-saww</sup> became bereaved of you<sup>-asws</sup> and the Book of Allah<sup>-azwj</sup> was forsaken at your<sup>-asws</sup> loss!

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى جَدِّكَ وَ أَيْبِكَ وَ أُمِّكَ وَ أُخِيكَ وَ عَلَى الْأَيْمَةِ مِنْ نَبِيِّكَ وَ عَلَى الْمُسْتَشْهِدِينَ مَعَكَ وَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْحَافِينَ بِقَبْرِكَ وَ الشَّاهِدِينَ لِزُورِكَ الْمُؤْتَمِنِينَ بِالْقَبُولِ عَلَى دُعَاءِ شِيعَتِكَ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> grandfather<sup>-saww</sup>, and your<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> mother<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> brother<sup>-asws</sup>, and upon the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>, and upon the ones martyred with you<sup>-asws</sup>, and upon the Angels surrounding your<sup>-asws</sup> grave, and the witnesses of your<sup>-asws</sup> for your<sup>-asws</sup> visitors, the Momineen, with the acceptance upon supplications of your<sup>-asws</sup> Shias, and the greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

بِأبي أنتَ وَ أُمِّي يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ بِأبي أنتَ وَ أُمِّي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ عَظَمْتَ الرَّزِيَّةَ وَ حَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَحَتْ وَ الْجَمَّتْ وَ تَهَيَّأَتْ لِإِقْتَالِكَ

May my father and my mother (be sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! May my father and my mother (be sacrificed for) you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! The tragedy and the calamity with you<sup>-asws</sup> is mighty upon us and upon the entirety of inhabitants of the skies and the earth, so may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which saddled and bridled (war horses), and prepared to battle you<sup>-asws</sup>!

يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ قَصَدْتُ حَزْمَكَ وَ أَتَيْتُ مَشْهَدَكَ أَسْأَلُ اللَّهَ بِالشَّانِ الَّذِي لَكَ عِنْدَهُ وَ بِالْمَحَلِّ الَّذِي لَكَ لَدَيْهِ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ يُجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ بِمَنِّهِ وَ جُودِهِ وَ كَرَمِهِ

O my master, O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! I have aimed to your<sup>-asws</sup> sanctuary and have come to your<sup>-asws</sup> Shrine. I ask Allah<sup>-azwj</sup> by the glory which is for you<sup>-asws</sup> in His<sup>-azwj</sup> Presence, and by the position which is for you<sup>-asws</sup> before Him<sup>-azwj</sup>, to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and

Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and to Make me with you<sup>-asws</sup> all in the world and the Hereafter, by His<sup>-azwj</sup> Conferment and His<sup>-azwj</sup> Generosity, and His<sup>-azwj</sup> Benevolence!'

ثُمَّ قَبَّلَ الصَّرِيحَ وَ صَلَّى عِنْدَ الرَّأْسِ رُكْعَتَيْنِ تَفَرُّاً فِيهِمَا مَا أَحْبَبْتَ فَإِذَا فَرَعْتَ فَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي صَلَّىكَ وَ رَكَعْتُكَ وَ سَجَدْتُكَ لَكَ وَ خَدَّكَ لَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ إِلَّا أَنْتَ  
الصَّلَاةَ وَ الرُّكُوعَ وَ السُّجُودَ لَا تَكُونُ إِلَّا لَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

Then kiss the Shrine and pray two units Salat by the head, reading in these whatever you like. When you are free, say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I have prayed Salat, and performed Ruk'u and Sajdah to You<sup>-azwj</sup> Alone, there is no associate for You<sup>-azwj</sup>, because the Salat and the Ruk'u and the Sajdah cannot be except to You<sup>-azwj</sup>, because You<sup>-azwj</sup> are Allah<sup>-azwj</sup>, there is no god except You<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْبِئُهُمْ عَنِّي أَفْضَلَ التَّحِيَّةِ وَ السَّلَامِ وَ ارْزُدْ عَلَيَّ مِنْهُمْ التَّحِيَّةَ وَ السَّلَامَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Deliver to them<sup>-asws</sup> from me the best salutation and the greeting, and Respond to me from them<sup>-asws</sup> the salutation and the greeting!

اللَّهُمَّ وَ هَاتَانِ الرُّكْعَتَانِ هَدِيَّةً مِنِّي إِلَى مَوْلَايَ وَ سَيِّدِي وَ إِمَامِي الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع

O Allah<sup>-azwj</sup>, and these two units of Salat are a gift from me to my master and my chief, and my Imam Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَقَبَّلْ ذَلِكَ مِنِّي وَ اجْزِنِي عَلَى ذَلِكَ أَفْضَلَ أَمَلِي وَ رَجَائِي فِيكَ وَ فِي وَلِيِّكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Accept that from me and Reward me upon that to the best of my wishes and my hopes in You<sup>-azwj</sup> and in Your<sup>-azwj</sup> Guardian, O most Merciful of the merciful ones!'

ثُمَّ صِرْ إِلَى عِنْدِ رِجْلِي الْحُسَيْنِ وَ رُزْ عَلَيَّ مِنْ الْحُسَيْنِ ع وَ قُلِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ  
الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا الشَّهِيدُ بْنُ الشَّهِيدِ السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَظْلُومُ

Then come to be by the legs of Al-Husayn<sup>-asws</sup> and visit Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> (Ali Al-Akbar<sup>-asws</sup>), and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Prophet<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Al-Husayn<sup>-asws</sup> the martyr! The greeting upon you<sup>-asws</sup> O the martyr son<sup>-asws</sup> of the martyr! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the oppressed!

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which heard of that and was pleased with it!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ ابْنَ وَلِيِّهِ لَقَدْ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ وَ جَلَّتِ الرَّزِيَّةُ بِكَ عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ أُتْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكَ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and son<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Guardian! The calamity with you<sup>-asws</sup> is mighty, and the tragedy is immense upon us and upon entirety of the Momineen, so may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which killed you<sup>-asws</sup>, and I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> and to you<sup>-asws</sup> from them, in the world and the Hereafter!

ثُمَّ اُخْرَجَ مِنَ الْبَابِ الَّذِي عِنْدَ رَجُلٍ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع فَتَوَجَّهَ هُنَاكَ إِلَى الشُّهَدَاءِ وَ زُرُّهُمْ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ وَ أَحِبَّاءَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَصْفِيَاءَ اللَّهِ وَ أَوْلَادَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ دِينِ اللَّهِ وَ أَنْصَارَ نَبِيِّهِ وَ أَنْصَارَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَنْصَارَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

Then exit from the door which is by the legs of Al-Husayn<sup>-asws</sup> and head over there towards the martyrs and visit them saying, 'The greeting be upon you all O friends of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Loved ones! The greeting be upon you O elites of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Cordial ones! The greeting be upon you O helpers of the religion of Allah<sup>-azwj</sup>, and helpers of His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-sawww</sup>, and helpers of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and helpers of (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup> chieftess of women of the worlds!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ الْوَلِيِّ النَّاصِحِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ الْمَظْلُومِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

The greeting be upon you O helpers of Abu Muhammad Al-Hassan<sup>-asws</sup>, the Guardian, the adviser! The greeting be upon you O helpers of Abu Abdullah Al-Husayn<sup>-asws</sup>, the martyr, the oppressed! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon them<sup>-asws</sup> all!

بِأَبِي أُمَّتُمْ وَ أُمِّي طِبْتُمْ وَ طَابَتِ الْأَرْضُ الَّتِي فِيهَا دُفِنْتُمْ وَ فُرُزْتُمُ وَ اللَّهُ قَوْرًا عَظِيمًا فَبَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ فَأَقُورَ مَعَكُمْ فِي الْجَنَانِ مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ وَ حَسَنَ أَوْلِيَاكُمْ وَ رِيفِقًا وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

By my father and my mother! You were good and the ground which you are buried in became good, and by Allah<sup>-azwj</sup> you succeeded with a mighty success! Alas, if only I had been with you all I would have succeeded with you in the Gardens, along with the martyrs, and the righteous, and they are a goodly company, and the greeting be upon you and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

ثُمَّ عُدَّ إِلَى عِنْدِ رَأْسِ الْحُسَيْنِ ع وَ أَكْثَرَ مِنَ الدُّعَاءِ لِنَفْسِكَ وَ لِأَهْلِكَ وَ لِإِخْوَانِكَ الْمُؤْمِنِينَ.

Then return to be by the head of Al-Husayn<sup>-asws</sup> and frequent from the supplication for yourself and your family, and your Momineen brothers!''<sup>7</sup>

وَ قَالَ الْمُفِيدُ رَحِمَهُ اللَّهُ فَإِذَا أَرَدْتَ الْخُرُوجَ فَانْكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ قَبِّلْهُ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ سَلَامٌ مُودِعٍ لَا قَالٍ وَ لَا سَمِيمٍ فَإِنْ أَمْضَى فَلَا عَنْ مَلَالَةٍ وَ إِنْ أَقَمَ فَلَا عَنْ سُوءِ ظَنٍّ بِمَا وَعَدَ اللَّهُ الصَّابِرِينَ

And Al-Mufeed, may Allah<sup>-azwj</sup> Mercy him, said, 'When you intend to exit, devote upon the grave and kiss it and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O sincere one of

<sup>7</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 48 H 1 a

Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O trustee of Allah<sup>-azwj</sup>, a farewell greeting, neither out of discontent nor weariness! If I go, it is not out of boredom, and if I stay it is not out of evil thoughts with what Allah<sup>-azwj</sup> has Promised the patient ones!

لَا جَعَلَهُ اللَّهُ يَا مَوْلَايَ آخِرَ الْعَهْدِ لِزِيَارَتِكَ وَ رَزَقْنِي الْعُودَ إِلَى مَشْهَدِكَ وَ الْمَقَامَ فِي حَرَمِكَ وَ أَنْ يُجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O my master! May Allah<sup>-azwj</sup> not Make is last of the pacts of visiting you<sup>-asws</sup>, and Grace me the return to your<sup>-asws</sup> Mausoleum and the staying in your<sup>-asws</sup> sanctuary, and to Make me to be with you all in the world and the Hereafter!

ثُمَّ اخْرُجْ وَ لَا تُؤَلِّ ظَهْرَكَ وَ اُكْتَبْ مِنْ قَوْلِ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ثُمَّ امْضِ إِلَى مَشْهَدِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَلِيٍّ ع فَإِذَا أَتَيْتَ فَقِفْ عَلَيْهِ وَ قُلِ السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ ع وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ مَغْفِرَتُهُ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ

Then exit and do not turn around your back, and frequent from the word, 'We are for Allah<sup>-azwj</sup> and are returning to Him<sup>-azwj</sup>!' Then continue to the Shrine of Al-Abbas<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>. When you come, pause at it and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the righteous servant, the obedient to Allah<sup>-azwj</sup>, and to His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and to Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Blessings, and His<sup>-azwj</sup> Forgiveness upon your<sup>-asws</sup> soul and your<sup>-asws</sup> body!

أَشْهَدُ اللَّهُ أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى مَا مَضَى الْبَدْرِيُّونَ الْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْمُنَاصِحُونَ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ الْمُبَالِغُونَ فِي نُصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَ أَوْفَرَ جَزَاءِ أَحَدٍ وَفِي بَيْعَتِهِ وَ اسْتِجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ وَ حَشْرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ حَسَنَ أَوْلِيَاكَ رَفِيقًا

I testify to Allah<sup>-azwj</sup> you<sup>-asws</sup> had passed upon what the participants in the battle of Badr had passed upon, the fighters in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, the advisers in fighting His<sup>-azwj</sup> enemies, the extensive in helping His<sup>-azwj</sup> friends! May Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> the best Recompense, and most plentiful Recompense of anyone who had been loyal with his<sup>-asws</sup> allegiance, and answered to him<sup>-asws</sup> of his<sup>-saww</sup> call, and Gather you<sup>-asws</sup> with the Prophets<sup>-as</sup>, and the martyrs, and the truthful, and a goodly company they are!

ثُمَّ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ عِنْدَ الرَّأْسِ وَ اذْعُ اللَّهُ بَعْدَهُمَا بِمَا أَحْبَبْتَ فَإِذَا أَرَدْتَ الْخُرُوجَ فَوَدِّعْهُ وَ قُلِ اسْتَوْدِعْكَ اللَّهُ وَ اسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأْ عَلَيْكَ السَّلَامَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ بِمَا جَاءَ بِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

Then pray two units Salat by the head and supplicate to Allah<sup>-azwj</sup> after these with whatever you like. When you intend to exit, bid him<sup>-asws</sup> farewell and say, 'I entrust you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Care, and convey the greeting upon you<sup>-asws</sup> believing in Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and with whatever he<sup>-saww</sup> had come with from the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي قَبْرِ وَلِيِّكَ وَ ابْنِ أُخِي نَبِيِّكَ وَ ارْزُقْنِي زِيَارَتَهُ مَا أَبْقَيْتَنِي وَ احْشُرْنِي مَعَهُ وَ مَعَ آبَائِهِ فِي الْجَنَّةِ وَ اذْعُ لِنَفْسِكَ وَ لِوَالِدَيْكَ وَ لِإِخْوَانِكَ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Write us with the testifiers! O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not Make it last of the pacts of my visiting the grave of Your<sup>-azwj</sup> Guardian, and son<sup>-asws</sup> of the brother<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and Grace me to visit him<sup>-asws</sup> for as long as You<sup>-azwj</sup> Make me remain, and Gather me with him<sup>-asws</sup> and with his<sup>-asws</sup> forefathers<sup>-asws</sup> in the Gardens!', and supplicate for yourself and for your parents and your Momineen brothers.

ثُمَّ ارْجِعْ إِلَى مَشْهَدِ الْحُسَيْنِ ع لِدَوَاعٍ فَإِذَا أَرَدْتَ وَدَاعَهُ فَحِفْ عَلَيْهِ كَقُوفِكَ عَلَيْهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَنْتَ لِي جُنَّةٌ مِنَ الْعَذَابِ وَ هَذَا أَوَّلُ انْصِرَافِي غَيْرَ رَاغِبٍ عَنْكَ وَ لَا مُسْتَبَدِّلٍ بِكَ سِوَاكَ وَ لَا مُؤَثِّرٍ عَلَيْكَ غَيْرِكَ وَ لَا زَاهِدٍ فِي قُرْبِكَ

Then return to the Mausoleum of Al-Husayn<sup>-asws</sup> for the farewell. When you intend to bid him<sup>-asws</sup> farewell, pause to him<sup>-asws</sup> like your pausing to him<sup>-asws</sup> the first time, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are a shield for me from the Punishment, and this is the time of my leaving without turning away from you<sup>-asws</sup>, nor replacing you<sup>-asws</sup> with someone else, nor preferring others over you<sup>-asws</sup>, nor being abstemious regarding your<sup>-asws</sup> nearness!

أَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ لَا يَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي وَ مِنْ رُجُوعِي وَ أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَرَانِي مَكَانَكَ وَ هَدَانِي لِلتَّسْلِيمِ عَلَيْكَ وَ لِرِزَابِي إِيَّاكَ أَنْ يُورِدَنِي حَوْضَكُمْ وَ يَرْزُقَنِي مُرَافَقَتَكُمْ فِي الْجَنَّةِ مَعَ آبَائِكَ الصَّالِحِينَ

I ask Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted not to Make it last of the pacts from me and of my returning, and I ask Allah<sup>-azwj</sup> Who Showed me your<sup>-asws</sup> place, and Guided me for the greeting upon you<sup>-asws</sup>, and for my visiting you<sup>-asws</sup>, to Make me arrive at your<sup>-asws</sup> fountain and Grace me your<sup>-asws</sup> friendship in the Gardens with your<sup>-asws</sup> righteous forefathers<sup>-asws</sup>!

ثُمَّ سَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ وَ الْأَيْمَّةِ ع وَاحِداً وَاحِداً وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ ثُمَّ حَوَّلْ وَجْهَكَ إِلَى قُبُورِ الشُّهَدَاءِ فَوَدِّعْهُمْ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُمْ وَ أَشْرِكْنِي مَعَهُمْ فِي صَالِحِ مَا أُعْطِيَتْهُمْ عَلَى نَصْرِهِمْ ابْنَ نَبِيِّكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ

Then greet unto the Prophet<sup>-saww</sup> and the Imams<sup>-asws</sup>, one by ones, and supplicate with whatever you like. Then turn your face towards the graves of the martyrs and bid them farewell and say, 'The greeting be upon you all, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not Make it from the last of the pacts of my visiting them, and Participate me with them in the righteous of what You<sup>-azwj</sup> have Granted them upon their having helped the son<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and Your<sup>-azwj</sup> Divine Authority upon Your<sup>-azwj</sup> creatures!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا وَ إِيَّاهُمْ فِي حَنَّتِكَ مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ وَ حَسِّنْ أَوْلِيَّكَ رَفِيقاً اسْتَوْدِعُكُمْ اللَّهُ وَ أَقْرَأْ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْعُودَ إِلَيْهِمْ وَ احْشُرْنِي مَعَهُمْ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make us and them in Your<sup>-azwj</sup> Garden with the martyrs, and the righteous, and a goodly company they are! I entrust you all to Allah<sup>-azwj</sup> and convey the greeting upon you! O Allah<sup>-azwj</sup>! Grace me the returning to them and Gather me with them, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ اخْرُجْ وَ لَا تَوَلَّ ظَهْرَكَ عَنِ الْقَبْرِ حَتَّى يَغِيبَ عَن مَعَايِنَتِكَ وَ قِفْ عَلَى الْبَابِ مُتَوَجِّهاً إِلَى الْقِبْلَةِ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ وَ انْصَرِفْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

Then exit and do not turn around your back from the grave until it disappears from your vision, and pause at the door diverting to the Qiblah and supplicate with whatever you like, and leave, if Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Desires!''<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 48 H 1 b

أقول روى هذه الزيارة في المزار الكبير إلى قوله و ظاهركم و باطنكم ثم قال ثم انكب على القبر و قبله و قل بأبي أنت و أمي يا أبا عبد الله لقد عظمت الرزية و جلّت المصيبة بك علينا و ساقها إلى آخر ما أورده المفيد رحمه الله.

I am saying, 'This Ziyarat has been reported in 'Al-Mazar Al-Kabeer' up to his words, 'And your<sup>asws</sup> apparent and your<sup>asws</sup> hidden'. Then he said, 'Then devote upon the grave and kiss it and say, 'May my father and my mother (be sacrificed for) you<sup>asws</sup>, O Abu Abdullah<sup>asws</sup>! The tragedy is mighty and the calamity with you<sup>asws</sup> is immense upon us' – and he continued it to end of what Al-Mufeed, may Allah<sup>azwj</sup> Mercy him, had referred to".<sup>9</sup>

و أقول إن السيد و الشهيد رحمهما الله أحالا الوداع على ما سبق و قالاً ثم امض إلى مشهد العباس رضي الله عنه فإذا أتيت فقف على قبره و قل السَّلَامَ عَلَيكَ يَا أَبَا الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامَ عَلَيكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامَ عَلَيكَ يَا ابْنَ أَوَّلِ الْقَوْمِ إِسْلَاماً وَ أَقْدَمِهِمْ إِيمَاناً وَ أَقْوَمِهِمْ بَيِّنِ اللَّهِ وَ أَحْوْطِهِمْ عَلَى الْإِسْلَامِ

And I said, 'The Seyyid and Al-Shaheed, may Allah<sup>azwj</sup> Mercy them, referred to the farewell based upon what has preceded and said, 'Then continue to the Mausoleum of Al-Abbas<sup>asws</sup>, may Allah<sup>azwj</sup> be Pleased with him<sup>asws</sup>. When you come to it, pause at his<sup>asws</sup> grave and say, 'The greeting be upon you<sup>asws</sup> O Abu Al-Fazl Al-Abbas Bin Amir Al-Momineen<sup>asws</sup>! The greeting be upon you<sup>asws</sup> O son<sup>asws</sup> of chief of the successors<sup>asws</sup>! The greeting be upon you<sup>asws</sup> O son<sup>asws</sup> of the first people of Islam, and their foremost in Eman, and their strongest with the religion of Allah<sup>azwj</sup> and their most protective of Al-Islam!

أَشْهَدُ لَقَدْ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ لِأَخِيكَ فَبِعَمِّ الْأَخِ الْمُوَاسِي فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً اسْتَحَلَّتْ مِنْكَ الْمَحَارِمَ وَ انْتَهَكَتْ فِي قَتْلِكَ حُرْمَةَ الْإِسْلَامِ فَبِعَمِّ الْأَخِ الصَّابِرِ الْمُجَاهِدِ وَ الْمُخَابِي النَّاصِرِ وَ الْأَخِ الدَّافِعِ عَنْ أَخِيهِ الْمُجِيبِ إِلَى طَاعَةِ رَبِّهِ الرَّابِعِ فِيمَا زَهَّدَ فِيهِ غَيْرُهُ مِنَ الثَّوَابِ الْجَزِيلِ وَ الثَّنَاءِ الْجَمِيلِ فَالْحَقُّكَ اللَّهُ بِدَرَجَةِ آبَائِكَ فِي دَارِ التَّعِيمِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مُجِيدٌ

I testify you<sup>asws</sup> had advised for Allah<sup>azwj</sup> and for His<sup>azwj</sup> Rasool<sup>saww</sup>, and for your<sup>asws</sup> brother<sup>asws</sup>, as the best comforting brother<sup>asws</sup>, the fighter, and the protection, the helper, the brother defending his<sup>asws</sup> brother<sup>asws</sup>, the responder to obedience of his<sup>asws</sup> Lord<sup>azwj</sup>, the desirous in what others had abstained from the plentiful Rewards, and the beautiful laudation! May Allah<sup>azwj</sup> Join you<sup>asws</sup> with the rank of your<sup>asws</sup> forefathers<sup>asws</sup> in the House of bliss, He<sup>azwj</sup> is Praised, Glorified!

ثُمَّ انْكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ لَكَ تَعَرَّضْتُ وَ لِرِيزَةِ أَوْلِيَائِكَ فَصَدِّتْ رَغْبَتِي فِي ثَوَابِكَ وَ رَجَاءً لِمَغْفِرَتِكَ وَ جَزِيلٍ إِحْسَانِكَ

Then devote upon the grave and say, 'O Allah<sup>azwj</sup>! I have exposed to You<sup>azwj</sup> and for visiting Your<sup>azwj</sup> Guardians I have aimed, desirous regarding Your<sup>azwj</sup> Rewards, and hoping for You<sup>azwj</sup> Forgiveness and Your<sup>azwj</sup> plentiful Favours!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ رِزْقِي بِحِمِّ دَارًا وَ عَيْشِي بِحِمِّ قَارًا وَ زِيَارَتِي بِحِمِّ مَقْبُولَةٍ وَ ذَنْبِي بِحِمِّ مَغْفُورٍ وَ أَقْبِلْنِي بِحِمِّ مُفْلِحٍ مُنْجِحًا مُسْتَجَابًا دُعَائِي بِأَفْضَلِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ أَحَدٌ مِنْ زُورَاهِ وَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْهِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

I ask You<sup>azwj</sup> to Send Salawaat upon Muhammad<sup>saww</sup> and Progeny<sup>asws</sup> of Muhammad<sup>saww</sup>, and to Make my sustenance with them<sup>asws</sup> abundant, and my life with them<sup>asws</sup> stable, and

<sup>9</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 48 H 1 c

my visiting them<sup>-asws</sup> Accepted, and my sins Forgiven through them<sup>-asws</sup>, and Return me successful with them<sup>-asws</sup>, gainful, my supplications Answered with the best of what anyone has returned from having visited him<sup>-asws</sup>, and the ones aiming to him<sup>-asws</sup>, by Your<sup>-azwj</sup> Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ قَبَّلِ الصَّرِيحَ وَصَلِّ عِنْدَهُ صَلَاةَ الزِّيَارَةِ وَمَا بَدَأَ لَكَ.

Then kiss the Shrine and pray the Salat of Ziyarat in his<sup>-asws</sup> presence, and whatever occurs to you!”<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 48 H 1 d

باب 49 زيارته ع و سائر الأئمة صلوات الله عليهم حيهم و ميتهم من البعيد

## CHAPTER 49 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT AND OF REST OF THE IMAMS<sup>-asws</sup>, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON THEM<sup>-asws</sup>, THEIR<sup>-asws</sup> LIVING ONES AND THEIR<sup>-asws</sup> DECEASED, FROM AFAR

1- مل، كامل الزيارات أبي عن سعدٍ و محمد بن يحيى عن ابن عيسى عن ابن أبي عمير عن زواه قال قال أبو عبد الله ع إذا بعثت بأحدكم الشقة و نأث به الدار فليعلأ أعلى منزل له فيصلي ركعتين و ليومي بالسلام إلى قبورنا فإن ذلك يصير إلينا.

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – My father, from Sa'ad and Muhammad Bin Yahya, from Ibn Isa, from Ibn Abu Umeyr, from the one who reported it, said,

'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: 'If distance or remoteness of dwelling keeps one of you far away, then let him go to the highest place in his home, pray two units of Salat and let him gesture with the greeting to our<sup>-asws</sup> graves, for that will arrive to us<sup>-asws</sup>!''<sup>11</sup>

2- مل، كامل الزيارات علي بن الحسين و أخي علي عن محمد العطار عن حمدان بن سليمان عن عبد الله بن محمد عن مبيع بن الحجاج عن يونس بن عبد الرحمن عن حنان بن سدير عن أبيه في حديث طويل قال قال أبو عبد الله ع يا سدير ما علينا أن تزور قبر الحسين ع في كل جمعة خمس مرات و في كل يوم مرة

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – Ali Bin Al-Husayn and brother of Ali, from Muhammad Al Attar, from Hamdan Bin Suleyman, from Abdullah Bin Muhammad, from Manie Bin Al Hajjaj, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Hanan Bin Sadeyr, in a lengthy Hadeeth, said,

'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: 'O Sadeyr! Visit the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup> five times during every week, and once during every day!'

فأنت جعلت فذاك إن بيننا و بينه فراسخ كثيرة

I said, 'May I be sacrificed for you<sup>-asws</sup>! Between us and him<sup>-asws</sup> there are many Farsakhs (miles)!'

فقال تصعد فوق سطحك ثم تلتفت يمنة و يسرة ثم ترفع رأسك إلى السماء ثم تحول نحو قبر الحسين ثم تقول السلام عليك يا أبا عبد الله السلام عليك و رحمه الله و بركائه نكتب لك زورة و الزورة حجة و عمرة

He<sup>-asws</sup> said: 'Ascend above your roof, then turn right and left, then raise your head towards the sky, then imagine the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup>, then say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!' A Ziyarat will be Written for you, and the visitation (equates to) a Hajj and an Umrah!'

قال سدير فربما فعلته في النهار أكثر من عشرين مرة.

<sup>11</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 1

Sadyr said, ‘Sometimes I did it during the day more than twenty times’.<sup>12</sup>

بيان لا يبعد أن يكون الالتفات يمنة و يسرة إلى جانب الفوق للتقية لئلا يطلع عليه أحد.

**Explanation** - *It is not unlikely that turning to the right and left toward the upper side is for the purpose of Taqiyyah (precautionary dissimulation), so that no one becomes aware of what he is doing.*

3- أَقُولُ رَوَاهُ مُؤَلَّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ بِإِسْنَادِهِ عَنْ سَدَيْرٍ وَ فِيهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

I say, ‘The compiler of ‘Al-Mazar Al-Kabeer’ reported by his chain from Sadeyr, and in it is, ‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!’<sup>13</sup>

4- مل، كامل الزيارات حكيم بن داود عن سلمة عن عبد الله بن محمد عن مبيع عن يونس عن حنان عن أبيه قال قال أبو عبد الله ع يا سدير تزور قبر الحسين في كل يوم

(The book) ‘Kamil Al Ziyaraat’ – Hakeem Bin Dawood, from Salama, from Abdullah Bin Muhammad, from Manie, from Yunus, from Hanan, from his father who said,

‘Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: ‘O Sadeyr! Do you visit the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup> every day?’

قُلْتُ جُعِلْتُ فِدَاكَ لَا

I said, ‘May I be sacrificed for you<sup>-asws</sup>, no!’

قَالَ مَا أَجْفَأَكُمْ فَتَزُورُهُ فِي كُلِّ شَهْرٍ

He<sup>-asws</sup> said: ‘How forsaking you are! Do you visit him every month?’

قُلْتُ لَا

I said, ‘No’.

قَالَ فَتَزُورُهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ

He<sup>-asws</sup> said: ‘Do you visit him every year?’

قُلْتُ قَدْ يَكُونُ ذَلِكَ

<sup>12</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 2

<sup>13</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 3

I said, 'That has happened!'

قَالَ يَا سَدَيْرُ مَا أَحْفَاكُمْ بِالْحُسَيْنِ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ لِلَّهِ أَلْفَ أَلْفِ مَلَكٍ شُعْنًا غَيْرًا يَبْكُونَ وَ يُزُورُونَ لَا يُفْتَرُونَ وَ مَا عَلَيْكَ يَا سَدَيْرُ أَنْ تَزُورَ قَبْرَ الْحُسَيْنِ ع فِي كُلِّ جُمُعَةٍ حَمْسَ مَرَّاتٍ وَ ذَكَرَ مِثْلَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ.

He<sup>-asws</sup> said: 'O Sadeyr! How forsaking you all are with Al-Husayn<sup>-asws</sup>! Don't you know that for Allah<sup>-azwj</sup> there are a million Angels, unkempt, dusty, crying and visiting, not taking a break, and what is against you, O Sadeyr, if you were to visit the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup> five times a week?' – and he mentioned similar to the first Hadeeth".<sup>14</sup>

كأ، الكافي يب، تهذيب الأحكام مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْحَطَّابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَطَّابِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مَنِيعٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَنَانَ بْنِ سَدَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ مِثْلَهُ

(The book) 'Tahzeeb Al Ahkaam' – Muhammad Bin Yahya, from Salama Bin Al Khattab, from Abdullah Bin Al Khattab, from Muhammad Bin Hassan, from Manie, from Yunus Bin Abdul Rahman, from Hanan Bin Sadeyr, from his father – similar to it.<sup>15</sup>

6- مل، كامل الزيارات روى سُلَيْمَانُ بْنُ عَيْسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع كَيْفَ أَزُورُكَ إِذَا لَمْ أَقْدِرْ عَلَى ذَلِكَ قَالَ

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – It is reported by Suleyman Bin Isa, from his father who said,

'I said to Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, 'How can I visit you<sup>-asws</sup> when I am not able upon that?'

قَالَ لِي يَا عَيْسَى إِذَا لَمْ تَقْدِرْ عَلَى الْمَجِيءِ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَاغْتَسِلْ أَوْ تَوَضَّأْ وَ اصْعَدْ إِلَى سَطْحِكَ وَ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ وَ تَوَجَّهْ نَحْوِي فَإِنَّهُ مَنْ زَارَنِي فِي حَيَاتِي فَقَدْ زَارَنِي فِي مَمَاتِي وَ مَنْ زَارَنِي فِي مَمَاتِي فَقَدْ زَارَنِي فِي حَيَاتِي.

He (the narrator) said, 'He<sup>-asws</sup> said to me: 'O Isa! When you are not able upon the coming, so when it would be the day of Friday, bathe or perform Wud'u, and climb to your rooftop and pray two units Salat and divert toward me<sup>-asws</sup>, for the one who visits me during my<sup>-asws</sup> lifetime has visited me<sup>-asws</sup> during my<sup>-asws</sup> expiry, and the one who visits me<sup>-asws</sup> after my<sup>-asws</sup> expiry has visited me<sup>-asws</sup> during my<sup>-asws</sup> lifetime!''<sup>16</sup>

بيان: هذا الخبر يدل على أن زيارة الإمام الحلي أيضا تجوز بهذا الوجه. فهذا مستند لزيارة القائم صلوات الله عليه في أي مكان أراد و يتوجه إلى السرداب المقدس.

**Explanation** – This Hadeeth evidence's upon that Ziyarat of the living Imam<sup>-ajfi</sup> as well is allowed in this aspect. This is a basis for Ziyarat of Al-Qaim<sup>-ajfi</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-ajfi</sup> in whichever place one wants, and he should divert toward the Holy basement.

7- مل، كامل الزيارات مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مَنِيعٍ عَنْ حَنَانَ بْنِ سَدَيْرٍ قَالَ: قَالَ لِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع يَا سَدَيْرُ تُكْثِرُ زِيَارَةَ قَبْرِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع

<sup>14</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 4

<sup>15</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 5

<sup>16</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 6

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – Muhammad Bin Ja'far, from Muhammad Bin Al-Husayn, from Abdullah Bin Muhammad, from Manie, from Hanan, from Sadeyr who said,

'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said to me: 'O Sadeyr! Do you frequently visit the grave of Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>!'

قُلْتُ إِنَّهُ مِنَ الشُّغْلِ

I said, 'I am too busy from that!'

فَقَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ شَيْئاً إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَهُ كُتِبَتْ لَكَ بِذَلِكَ الزِّيَارَةُ

He<sup>-asws</sup> said: 'Shall I<sup>-asws</sup> teach you something, when you were to do it, it the Ziyarat will be written for you due to that?'

فَقُلْتُ بَلَى جُعِلْتُ فِدَاكَ

I said, 'Yes, may I be sacrificed for you<sup>-asws</sup>!'

فَقَالَ لِي اغْتَسِلْ فِي مَنْزِلِكَ وَ اصْعَدْ إِلَى سَطْحِكَ وَ أَشِرْ إِلَيْهِ بِالسَّلَامِ تُكْتَبُ لَكَ بِذَلِكَ الزِّيَارَةُ.

He<sup>-asws</sup> said to me: 'Bathe in your house and ascend to your rooftop, and indicate toward him<sup>-asws</sup> with the greeting, the Ziyarat will be written for you due to that'<sup>17</sup>.

8- مل، كامل الزيارات ابن الوليد عن الصفار عن ابن عيسى عن إسماعيل بن سهلي عن أبي أحمد عن زواه قال قال أبو عبد الله ع إذا بعدت عليك الشقة و نأت بك الدار فلتغل أعلى منزلك فلتصل ركعتين و لتومي بالسلام إلى قبورنا فإن ذلك يصل إلينا.

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – Ibn Al Waleed, from Al Saffar, from Ibn Isa, from Ismail Bin Sahl, from Abu Ahmad, from the one who reported it, said,

'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: "If distance or remoteness of dwelling keeps one of you far away, go to the top of your house and pray two units Salat and gesture with the greeting, for that will arrive to us<sup>-asws</sup>!"<sup>18</sup>

9- لي، الأماالي للصدوق العطار عن الأشعري عن موسى بن عمير عن عبد الله بن صباح عن إبراهيم بن شعيب عن أبي عبد الله ع في حديث ذكر فيه قصة فطرس فإن الله تعالى قبل توبته بالتمسح بالحسين ع إلى أن قال فقال فطرس يا رسول الله أما إن أمتك ستقتله و له علي مكافأة أن لا يزوره زائر إلا أبلغته عنه و لا يسلم عليه مسلم إلا أبلغته سلامه و لا يصلي عليه مصل إلا أبلغته سلامه [صلاته].

(The book) 'Al Amaali' of Al Sadouq – Al Attar, from al Ash'ary, from Musa Bin Umar, from Abdullah Bin Sabah, from Ibrahim Bin Shueyb,

'From Abu Abdullah<sup>-asws</sup> in a Hadeeth mentioning in it the story of (the Angel) Futrus. Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Accepted his repentance due to the wiping (of his wings) with Al-Husayn<sup>-asws</sup> – up to he<sup>-asws</sup> said: 'Futrus said, 'O Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! But your<sup>-saww</sup> community will be killing

<sup>17</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 7

<sup>18</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 8

him<sup>-asws</sup>, and for him<sup>-asws</sup> upon me is a reciprocation that no visitor will visit him<sup>-asws</sup> except I will make him reach him<sup>-asws</sup>, nor will a greeting one greeting upon him<sup>-asws</sup> except I will deliver his greeting, nor a sender of Salawaat will send Salawaat upon him<sup>-asws</sup> except I will deliver his Salawaat".<sup>19</sup>

10- مل، كامل الزيارات مُحَمَّدُ الْحِمَيْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْبَرْقِيِّ عَنْ أَبِيهِ رَفَعَهُ قَالَ: دَخَلَ حَنَانُ بْنُ سَدَيْرٍ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ وَ عِنْدَهُ جَمَاعَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ يَا حَنَانَ بْنَ سَدَيْرٍ تَزُورُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَ فِي كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً

(The book) 'Kamil Al Ziyaraat' – Muhammad Al Himeyri, from his father, from Al Barqy, from his father, raising it, said,

'Hanan Bin Sadeyr entered to see Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, and in his<sup>-asws</sup> presence was a group of his<sup>-asws</sup> companions. He<sup>-asws</sup> said: 'O Hanan Bin Sadeyr! Do you visit Abu Abdullah<sup>-asws</sup> once every month?'

قَالَ لَا

He said, 'No'.

قَالَ فَقِي كُلِّ شَهْرَيْنِ

He<sup>-asws</sup> said: 'So, every two months?'

قَالَ لَا

He said, 'No'.

قَالَ فَقِي كُلِّ سَنَةٍ

He<sup>-asws</sup> said: 'So, ever year?'

قَالَ لَا

He said, 'No'.

قَالَ مَا أَجْفَأَكُمْ بِسَيِّدِكُمْ

He<sup>-asws</sup> said: 'How forsaking you all are with your chief!'

قَالَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ قَلَّةُ الزَّادِ وَ بُعْدُ الْمَسَافَةِ

He said, 'O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! (It is due to) lack of provisions and remoteness of the distance!'

<sup>19</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 9

قَالَ أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى زِيَارَةِ مُتَبَوَّلَةٍ وَإِنْ بَعُدَ النَّاسِي

He<sup>-asws</sup> said: 'Shall I<sup>-asws</sup> point you to an Accepted Ziyarat, and even if the visitor is far away?'

قَالَ فَكَيْفَ أَرُودُهُ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

He said, 'How shall I visit him<sup>-asws</sup>, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-sawww</sup>?'

قَالَ اغْتَسِلْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَوْ أَيِّ يَوْمٍ شِئْتَ وَ ائْبَسْ أَطْهَرَ ثِيَابِكَ وَ اصْعُدْ إِلَى أَعْلَى مَوْضِعٍ فِي دَارِكَ أَوْ الصَّخْرَاءِ فَاسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ بِوَجْهِكَ بَعْدَ مَا تُبَيِّنُ أَنَّ الْقَبْرَ هُنَالِكَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فَأَيْنَمَا تَوَلَّوْا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ

He<sup>-asws</sup> said: 'Bathe on the day of Friday, or whichever day you desire to, and wear your clean clothes and ascend to a high place in your house, or (go) to the desert. Face the Qiblah with your face after it is clear (imagined) that the grave is over there. Allah<sup>-azwj</sup> Blessed and Exalted Says: **therefore wherever you turn to, so there would be the Face of Allah; [2:115]!**

ثُمَّ قُلِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ ابْنَ مَوْلَايَ وَ سَيِّدِي وَ ابْنَ سَيِّدِي السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا قَتِيلَ بَنِ الْقَتِيلِ الشَّهِيدِ بَنِ الشَّهِيدِ السَّلَامَ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أَنَا زَائِرُكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ بِقَلْبِي وَ لِسَانِي وَ جَوَارِحِي وَ إِنْ لَمْ أُزْرِكْ بِنَفْسِي وَ الْمُشَاهَدَةِ

Then say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master and son<sup>-asws</sup> of my master, and my chief son<sup>-asws</sup> of my chief! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O killed one son<sup>-asws</sup> of the killed one, the martyr son<sup>-asws</sup> of the martyr! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! I am your<sup>-asws</sup> visitor, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-sawww</sup>, with my heart, and my tongue, and my limbs, and even if I am not visiting you<sup>-asws</sup> myself and the attendance!

فَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ وَ وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ وَ وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ وَ وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ وَ وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ وَ كَلِمَتِهِ وَ وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ وَ نَبِيِّهِ وَ رَسُولِهِ وَ وَارِثَ عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثَ رَسُولِ اللَّهِ وَ خَلِيفَتِهِ وَ وَارِثَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ وَ وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Upon you<sup>-asws</sup> be the greeting, O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>, and inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>, and inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>, and inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser with Allah<sup>-azwj</sup>, and inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Word, and inheritor of Muhammad<sup>-sawww</sup> Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-sawww</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, and inheritor of Ali Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> successor<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-sawww</sup> and His<sup>-azwj</sup> caliph, and inheritor of Al-Hassan<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> successors<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>!

لَعَنَ اللَّهُ قَاتِلَكَ وَ جَدَّدَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَ فِي كُلِّ سَاعَةٍ أَنَا يَا سَيِّدِي مُتَقَرِّبٌ إِلَى اللَّهِ جَلَّ وَ عَزَّ وَ إِلَى جَدِّكَ رَسُولِ اللَّهِ وَ إِلَى أَبِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِلَى أَحَبِّكَ الْحُسَيْنِ وَ إِلَيْكَ يَا مَوْلَايَ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse your<sup>-asws</sup> killer and Renew the Punishment upon them in this time, and in every time! O my chief! I draw closer to Allah<sup>-azwj</sup> Majestic and Mighty, and to your<sup>-asws</sup> Rasool-Allah<sup>-sawww</sup> and to your<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup> Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> and to your<sup>-asws</sup> brother<sup>-asws</sup> Al-Hassan<sup>-asws</sup>, and to you<sup>-asws</sup> O my master!

فَعَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ وَ رَحْمَتُهُ بِزِيَارَتِي لَكَ بِقَلْبِي وَ لِسَانِي وَ جَمِيعِ جَوَارِحِي فَكُنْ يَا سَيِّدِي شَفِيعِي لِاقْبُولِ ذَلِكَ مِنِّي وَ أَنَا بِالْبَرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكَ وَ اللَّعْنَةِ لَهُمْ وَ عَلَيْهِمْ أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ فَعَلَيْكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَ رِضْوَانُهُ وَ رَحْمَتُهُ

Upon you<sup>-asws</sup> be the Greeting of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Mercy due to my visitation to you<sup>-asws</sup> with my heart, and my tongue, and the entirety of my limbs. O my chief! Be my intercessor for acceptance of that from me, and I, with the disavowing from your<sup>-asws</sup> enemies and cursing them and upon them, I draw closer to Allah<sup>-azwj</sup> and to you all altogether! Upon you<sup>-asws</sup> be the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Pleasure and His<sup>-azwj</sup> Mercy!

ثُمَّ تَمَحَّوْهُ عَلَى بَسَارِكَ قَلِيلًا وَ تَحَوَّلْ وَجْهَكَ إِلَى قَبْرِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع وَ هُوَ عِنْدَ رَجُلٍ أَبِيهِ وَ تُسَلِّمُ عَلَيْهِ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ بِمَا أَحْبَبْتَ مِنْ أَمْرِ دِينِكَ وَ دُنْيَاكَ ثُمَّ تُصَلِّيْ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فَإِنَّ صَلَاةَ الزِّيَارَةِ ثَمَانِيَةٌ أَوْ سِتَّةٌ أَوْ أَرْبَعَةٌ أَوْ رَكَعَتَانِ وَ أَفْضَلُهَا ثَمَانُ تَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ نَحْوَ قَبْرِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع وَ تَقُولُ

Then turn to your left a little and turn your face to the grave of Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> (Ali Al-Akbar<sup>-asws</sup>), and he<sup>-asws</sup> is by the legs of his<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup>, and greet unto him<sup>-asws</sup> similar to that. Then supplicate to Allah<sup>-azwj</sup> with whatever you like from the matters of your religion and your world. Then pray four units Salat, for the Salat of Ziyarat, eight or six or four or two units, and its best is eight. Face to the Qiblah by the grave of Abu Abdullah<sup>-asws</sup> and say,

أَنَا مُودِعُكَ يَا مَوْلَايَ وَ ابْنَ مَوْلَايَ وَ سَيِّدِي وَ ابْنَ سَيِّدِي وَ مُودِعُكَ يَا سَيِّدِي وَ ابْنَ سَيِّدِي يَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ وَ مُودِعُكُمْ يَا سَادَتِي يَا مَعْشَرَ الشُّهَدَاءِ فَعَلَيْكُمْ سَلَامُ اللَّهِ وَ رَحْمَتُهُ وَ رِضْوَانُهُ.

'I bid farewell to you<sup>-asws</sup> O my master, and son<sup>-asws</sup> of my master, and my chief and son<sup>-asws</sup> of my chief, and I bid you<sup>-asws</sup> farewell O my chief and son<sup>-asws</sup> of my chief, O Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and I bid you all farewell O my chiefs, O community of martyrs! Upon you be the Greeting of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Mercy and His<sup>-azwj</sup> Pleasure!''<sup>20</sup>

صبا، مصباح الزائر عَن حَنَانٍ مِثْلَهُ.

(The book) 'Misbah Al Zaair', from Hanan – similar to it.<sup>21</sup>

16 صبا، مصباح الزائر يُسْتَحَبُّ زِيَارَةُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع بَعْدَ أَنْ يُغْتَسِلَ وَ يَغْلُو سَطْحَ دَارِهِ أَوْ فِي مَفَازَةٍ مِنَ الْأَرْضِ وَ يُؤْمِي إِلَيْهِ بِالسَّلَامِ وَ يَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ ذَكَرَ مِثْلَهُ.

(The book) 'Misbah Al-Zaair' – 'It is recommended to visit Abu Abdullah<sup>-asws</sup> after bathing and ascending to the rooftop of his house, or in a wilderness from the earth, and gesture to him<sup>-asws</sup> and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master', and mentioned similar to it''.<sup>22</sup>

13- يب، تهذيب الأحكام أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَيْسَى عَنِ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ عَمَّنْ رَوَاهُ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع إِذَا بَعُدْتَ بِأَحَدِكُمُ الشُّعْفَةَ وَ نَأَتْ بِهِ الدَّارَ فَلْيَغْلُ عَلَى مَنْزِلِهِ وَ لْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ وَ لْيُؤْمِي بِالصَّلَاةِ إِلَى قُبُورِنَا فَإِنَّ ذَلِكَ يَصِلُ إِلَيْنَا.

(The book) 'Tahzeeb Al Ahkaam' – Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Ibn Abu Umeyr, from the one who reported it, said,

<sup>20</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 10

<sup>21</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 11

<sup>22</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 12

'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: 'If distance or remoteness of dwelling keeps one of you far away, let him go to top of his dwelling, and let him pray two units Salat and let him gesture with the Salawaat to our<sup>-asws</sup> graves, for that will arrive to us<sup>-asws</sup>!'<sup>23</sup>

و يُسَلِّمُ عَلَى الْأَيْمَةِ مَنْ بَعِيدٍ كَمَا يُسَلِّمُ عَلَيْهِمْ مِنْ قَرِيبٍ غَيْرَ أَنَّكَ لَا يَصِحُّ أَنْ تَقُولَ أَتَيْتُكَ زَائِراً بَلْ تَقُولُ فِي مَوْضِعِهِ فَصَدْتُكَ بِقَلْبِي زَائِراً إِذْ عَجَزْتُ عَنْ حُضُورِ مَشْهَدِكَ وَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ سَلَامِي لِعِلْمِي أَنَّهُ يَبْلُغُكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ جَلَّ وَعَزَّ وَتَدْعُوا بِمَا أَحْبَبْتُمْ

*And your sending greeting to the Imams<sup>-asws</sup> from afar just as you would from near, except that it is not proper for you to say, 'I have come to visit you'. Rather, you should say in its place, 'I have intended you<sup>-asws</sup> with my heart as a visitor, since I was unable to be present at your<sup>-asws</sup> Shrine, and I have directed my salutation to you<sup>-asws</sup>, knowing that it will reach you<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>! So, intercede for me with your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, Majestic and Mighty, and supplicate with whatever you like.*

14- يب، تهذيب الأحكام، الكافي العدة عن أحمد بن محمد بن القاسم عن جده عن الحسين بن ثوير بن أبي فاختة قال: كنت أنا و يونس بن طيبان و المفضل بن عمر و أبو سلمة السراج جلوساً عند أبي عبد الله ع و كان المتكلم يونس و كان أكبرنا سناً فقال له جعلت فداك إني كثير ما أذكر الحسين صلوات الله عليه فأي شيء أقول

(The book) 'Tahzeeb Al Ahkaam', (and) 'Al Kafi' – The number, from Ahmad Bin Muhammad, from Al Qasim, from his grandfather, from Al-Husayn Bin Suweyr Bin Abu Fakhta who said,

'I and Yunus Bin Zabyan and al Mufazzal Bin Umar, and Abu Salama Al-Sarraj were seated in the presence of Abu Abdullah<sup>-asws</sup>, and the speaker was Yunus, and he was our eldest in age. He said to him<sup>-asws</sup>, 'May I be sacrificed for you<sup>-asws</sup>! I frequently remember Al-Husayn<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup>, so which thing should I be saying?'

قَالَ قُلْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ تُعِيدُ ذَلِكَ ثَلَاثًا فَإِنَّ السَّلَامَ عَلَيْهِ يَصِلُ مِنْ قَرِيبٍ وَ بَعِيدٍ.

He<sup>-asws</sup> said: 'Say, 'May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah<sup>-asws</sup>!', repeating that thrice, for the greeting upon him<sup>-asws</sup> arrives from near and afar!'<sup>24</sup>

15- ق، الكتاب العتيق الغروي زيارة للحسين صلوات الله عليه من بعد البلاد السلام عليك يا ولي الله السلام عليك يا حجة الله السلام عليك يا نور الله في ظلمات الأرض السلام عليك يا إمام المؤمنين و سلاله النبيين و الوصيين و شاهد يوم الدين

(The book) 'Kitab Al Ateeq' of Al Gharqy –

Ziyarat of Al-Husayn<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup> from the distant cities – 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O light of Allah<sup>-azwj</sup> in darkness of the earth! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Imam<sup>-asws</sup> of the Momineen, and offspring of the Prophets<sup>-as</sup> and the successors<sup>-as</sup>, and witness on the Day of religion (Reckoning)!

<sup>23</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 13

<sup>24</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 14

السَّلَامُ عَلَى جَدِّكَ رَسُولِ اللَّهِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى أَبِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى أُمِّكَ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى أَخِيكَ وَ شَقِيْقِكَ الْحَسَنِ إِمَامِ الْمُؤْمِنِينَ وَ حُجَّةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

The greeting be upon your<sup>-asws</sup> grandfather<sup>-saww</sup> Rasool-Allah<sup>-saww</sup> chief of the Messengers<sup>-as</sup>, and last of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon your<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup> Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon your<sup>-asws</sup> mother<sup>-asws</sup> (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup> daughter<sup>-asws</sup> of Rasool<sup>-saww</sup> of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds! The greeting be upon your<sup>-asws</sup> brother<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> sibling Al-Hassan<sup>-asws</sup> Imam<sup>-asws</sup> of the Momineen and Divine Authority of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

أَشْهَدُ أَنَّكَ وَ آبَاؤَكَ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِكَ وَ أَبْنَاءَكَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِكَ مَوَالِيَّ وَ أَوْلِيَائِي وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَصْفِيَاءُ اللَّهِ وَ خَيْرُهُ وَ حُجَّتُهُ الْبَالِغَةُ عَلَى خَلْقِهِ انْتَجَبَكُمْ بِعِلْمِهِ أَصْفِيَاءَ لِدِينِهِ وَ قَوْمًا بِأَمْرِهِ وَ حُزَانًا لِعِلْمِهِ وَ حَفِظَةً لِسِرِّهِ وَ مَعَادِينَ لِكَلِمَاتِهِ وَ تَرَاجِمَةً لَوْحِيهِ وَ شُهَدَاءَ عَلَى عِبَادِهِ

I testify you<sup>-asws</sup> and your<sup>-asws</sup> forefathers<sup>-asws</sup>, those who were from before you<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> son<sup>-asws</sup>, those from after you<sup>-asws</sup>, are masters and my masters, and I testify you<sup>-asws</sup> are elites of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Choice, and His<sup>-azwj</sup> conclusive Argument upon His<sup>-azwj</sup> creatures! He<sup>-azwj</sup> Selected you<sup>-asws</sup> all with His<sup>-azwj</sup> Knowledge as elites for His<sup>-azwj</sup> religion, and standing with His<sup>-azwj</sup> Commands, and treasurers of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and protectors of His<sup>-azwj</sup> Secrets, and the mines of His<sup>-azwj</sup> Words and interpreters of His<sup>-azwj</sup> Revelation and witnesses upon His<sup>-azwj</sup> servants!

وَ أَنَّهُ جَلَّ ذِكْرُهُ اسْتَرْعَى بِكُمْ خَلْقَهُ وَ أَوْزَنَكُمْ كِتَابَهُ وَ حَصَّنَكُمْ بِكَرَائِمِ الْإِيمَانِ وَ التَّنْزِيلِ وَ أَنَاكُمْ التَّأْوِيلِ وَ جَعَلَكُمْ تَابُوتَ حِكْمَتِهِ وَ عَصَائِبَ عَزْوِيهِ وَ مَنَارًا فِي بِلَادِهِ وَ ضَرْبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ نُورِهِ وَ أَجْرَى فِيكُمْ مِنْ رُوحِهِ وَ عَصَمَكُمْ مِنَ الزَّلَلِ وَ طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ أَذْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ وَ أَمَنَكُمْ مِنَ الْفِتَنِ فَيَكُمُ تَمَّتِ النِّعْمَةُ وَ اجْتَمَعَتِ الْفُرْقَةُ وَ انْتَلَقَتِ الْكَلِمَةُ

And He<sup>-azwj</sup>, Majestic is His<sup>-azwj</sup> mention Made you<sup>-asws</sup> caretakers of His<sup>-azwj</sup> creatures, and Made you<sup>-asws</sup> inheritors of His<sup>-azwj</sup> Book, and Specialised you<sup>-asws</sup> with the honours of Eman, and the Scriptures, and Gave you<sup>-asws</sup> the explanation, and Made you<sup>-asws</sup> a treasure chest of His<sup>-azwj</sup> Wisdom, and the firmly bound ties of His<sup>-azwj</sup> Grasp, a guiding light in His<sup>-azwj</sup> lands, Set forth for you<sup>-asws</sup> an example from His<sup>-azwj</sup> light, Caused His<sup>-azwj</sup> spirit to flow through you<sup>-asws</sup>, Protected you<sup>-asws</sup> from error, Purified you<sup>-asws</sup> from defilement, Removed impurity from you<sup>-asws</sup>, Secured you from trials through you<sup>-asws</sup> the bounties were perfected, division was united, and the word became one.

فَلَكُمْ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةُ وَ الْمَوْدَّةُ الْوَاجِبَةُ وَ أَنْتُمْ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ النَّجْبَاءِ وَ عِبَادُهُ الْمُكْرَمُونَ

The obedience is obligatory to you<sup>-asws</sup> all, and the cordiality is obligatory, and you<sup>-asws</sup> are Guardians of Allah<sup>-azwj</sup>, the captains, and His<sup>-azwj</sup> honourable worshippers!

أَدْعُوكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَيْنَا مِنْ بُعْدِ الْبِلَادِ وَ الْمَسَافَةِ زَائِرًا مُسْتَبْصِرًا لِشَأْنِكَ وَإِنْدَاءً بِقَلْبِي نَحْوِكَ عَارِفًا بِحُجَّتِكَ مُوَالِيًّا لِأَوْلِيَائِكَ مُعَادِيًّا لِأَعْدَائِكَ فَعَلَيْنَا سَلَامَ اللَّهِ وَ رَحْمَتَهُ وَ بَرَكَاتُهُ

I call upon you, O son<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-azwj</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-saww</sup> and upon you<sup>-asws</sup> from a remote city and distance as a visitor insightful of your<sup>-asws</sup> glory, as a delegate with my heart toward you<sup>-asws</sup>, recognising your<sup>-asws</sup> right, a friend to your<sup>-asws</sup> friends,

an enemy to your<sup>-asws</sup> enemies. Upon you<sup>-asws</sup> be the Greeting of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Mercy and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

أَدْعُوكَ زَائِراً وَافِداً عَائِداً بِكَ مُسْتَجِيراً مِمَّا حَمَلْتُ عَلَى نَفْسِي وَ اِحْتَبَطْتُ عَلَى ظَهْرِي فَكُنْ شَفِيعاً إِلَى رَبِّي وَ رَبِّكَ فَإِنَّ لِي ذُنُوباً وَ أَوْزاراً وَ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَعْلُومٌ وَ جَاءَ عَظِيمٌ

I call upon you<sup>-asws</sup> as a visitor and a delegate, taking refuge with you<sup>-asws</sup>, seeking shelter from what I have loaded upon myself, and burdened upon my back, so be an intercessor to my Lord<sup>-azwj</sup> and your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, for there are sins and burdens for me, and there is a known position for you<sup>-asws</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> and a mighty honour!

اللَّهُمَّ يَا رَبَّ الْأَرْبابِ صَرِيحَ الْمُسْتَضْرِحِينَ إِنِّي عُدْتُ بِوَلِيِّكَ وَ ابْنِ نَبِيِّكَ فَافْكُكْ رَبِّي مِنَ النَّارِ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ وَ أَنْتَوَلَّى آخِرَكُمْ بِمَا أَنْتَوَلَّى بِهِ أَوْلَكُمْ وَ أَنْزَلْتُ إِلَى اللَّهِ مِنْ كُلِّ وَ لِيَجْعَلْ دُونَكُمْ فَكَمَرْتُ بِالْحَبِيبِ وَ الطَّاعُوتِ وَ اللَّاتِ وَ الْعُزَّى

O Allah<sup>-azwj</sup>! O Lord<sup>-azwj</sup> of the lords, Responder to the cries of those who cry out! I have sought refuge with Your<sup>-azwj</sup> Guardian and the son<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, so free my neck from the Fire! I believe in Allah<sup>-azwj</sup> and in what has been Revealed to you<sup>-saww</sup>, and I show allegiance to your<sup>-asws</sup> last one as I show allegiance to your<sup>-asws</sup> first, and I disassociate myself before Allah<sup>-azwj</sup> from every close bond besides you<sup>-asws</sup>! Thus, I disbelieve in the false gods, and the tyrants, and Al-Laat and Al-Uzza (two idols)!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ يَا اللَّهُ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ وَ الْأَيْمَةَ مِنْ وُلْدِ الْحُسَيْنِ أَنْتَ وَسَلِّ إِلَيْكَ بِحِمِّ فُكِّكَ رَبِّي مِنَ النَّارِ وَ لَا تَقْطَعْ رَجَائِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-asws</sup> and upon his<sup>-saww</sup> pure Progeny<sup>-asws</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! O Lord<sup>-azwj</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Ali<sup>-asws</sup>, and (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, and Al-Hassan<sup>-asws</sup>, and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and the Imams<sup>-asws</sup> from the sons<sup>-asws</sup> of Al-Husayn<sup>-asws</sup>! I seek means to You<sup>-azwj</sup> through them<sup>-asws</sup>, so Liberate my neck from the Fire and do not Cut off my hopes, O most Merciful of the merciful ones!

وَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْعُكُوفِ فِي فَنَائِكَ وَ عَلَى الشُّهَدَاءِ الْمُسْتَشْهِدِينَ مَعَكَ النَّوَابِ حَوْلَكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

And the greeting be upon the Angels of Allah<sup>-azwj</sup> secluding in your<sup>-asws</sup> courtyard, and upon the martyrs martyred with you<sup>-asws</sup>, residing around you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَ بِحَقِّ وَلِيِّكَ وَ وَصِيِّ نَبِيِّكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى وَ بِحَقِّ الرَّهْزَاءِ فَاطِمَةَ الْكُبْرَى سَيِّدَةَ النَّسَاءِ وَ بِحَقِّ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ نَبِيِّ الْهُدَى وَ رَضِيعِي النَّدَى [النَّدَى] وَ بِحَقِّ عَلِيِّ زَيْنِ الْعَابِدِينَ وَ قُرَّةِ عَيْنِ النَّاطِرِينَ وَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ بَاقِرِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I ask You<sup>-azwj</sup> by the right of our Prophet Muhammad Al-Mustafa<sup>-saww</sup>, and by the right of Your<sup>-azwj</sup> Guardian and successor of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, Amir Al-Momineen Ali Al-Murtaza<sup>-asws</sup>, and by the right of Al-Zahra (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup> Al-Kubra, chieftess of women of the worlds, and by the right of Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup> two grandsons<sup>-asws</sup> of the Prophet<sup>-saww</sup> of guidance, and the two infants of the generosity, and by the right of Zayn Al-Abideen<sup>-asws</sup> and delight of the eyes of the beholders, and by the right of Muhammad<sup>-asws</sup> expounder of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>!

وَ بِحَقِّ الْخَلْفِ جَعْفَرِ الصَّادِقِ مِنَ الصَّادِقِينَ وَ بِحَقِّ مُوسَى الصَّالِحِ مِنَ الصَّالِحِينَ وَ بِحَقِّ عَلِيِّ الرِّضَا مِنَ الرَّاظِينَ وَ بِحَقِّ مُحَمَّدِ الْحَيَّرِ مِنَ الْحَيَّرِينَ وَ بِحَقِّ الصَّابِرِ عَلِيِّ الشُّكُورِ مِنَ الصَّابِرِينَ وَ بِحَقِّ الْحَسَنِ التَّقِيِّ مِنَ التَّقِيِّينَ وَ السَّجَّادِ الثَّانِي وَ مُكَابِدِ لَيْلَةِ التَّمَامِ بِالسَّهْرِ

And by the right of the replacement, Ja'far Al-Sadiq<sup>asws</sup> from the truthful ones, and by the right of Musa<sup>asws</sup> the righteous from the righteous ones, and by the right of Ali<sup>asws</sup>, the contented from the contented ones, and by the right of Muhammad<sup>asws</sup> the choice from the choices, and by the right of the patient Ali<sup>asws</sup>, the appreciative from the patient ones, and by the right of Al-Hassan<sup>asws</sup> the pious from the pious ones, and the second Al-Sajjad<sup>asws</sup> and he<sup>asws</sup> endured the whole night with the vigil!

وَ بِحَقِّ النَّفْسِ الرَّكِيَّةِ وَ الرُّوحِ الطَّيِّبَةِ وَ الْخَلْفِ الصَّادِقِ وَ حُجَّتِكَ وَ بَيْتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَ مَنْ هُمْ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُحَاصِمُونَ سَمِي نَبِيِّكَ وَ مُظْهِرِ دِينِكَ وَ النَّاصِرِ لِأَوْلِيَانِكَ وَ الْفَاعِلِ لِأَعْدَائِكَ فِي عِبَادِكَ وَ بِلَادِكَ

And by the right of the pure soul, and the goodly spirit, and the truthful replacement, and Your<sup>azwj</sup> Divine Authority, and Your<sup>azwj</sup> proof upon Your<sup>azwj</sup> creatures, and the one they will be contending with on the Day of Qiyamah, named as Your<sup>azwj</sup> Prophet<sup>saww</sup>, and manifester of Your<sup>azwj</sup> religion, and the helper of Your<sup>azwj</sup> Guardians, and the one who cut off Your<sup>azwj</sup> enemies among Your<sup>azwj</sup> servants and Your<sup>azwj</sup> lands!

اللَّهُمَّ فَبِحَقِّكَ عَلَيْهِمْ وَ بِحُجَّتِكَ عَلَيْهِمْ وَ بِشَأْنِهِمْ عِنْدَكَ فَإِنَّ لَهُمْ عِنْدَكَ شَأْنًا مِنَ الشَّأْنِ ثُبَّ عَلَيَّ يَا تَوَّابُ وَ افْتَحْ عَلَيَّ أَبْوَابَ رِزْقِكَ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ وَ عَلَى أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ إِخْوَتِي وَ عَلَى جَمِيعِ عِبَادِكَ مِنْ إِخْوَانِي الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ

O Allah<sup>azwj</sup>! By Your<sup>azwj</sup> Right upon them<sup>asws</sup> and by their<sup>asws</sup> right upon You<sup>azwj</sup>, and by their<sup>asws</sup> glory in Your<sup>azwj</sup> Presence, for there is glory for them<sup>asws</sup> in Your<sup>azwj</sup> Presence! Turn to me O Oft-turning, and Open the doors of Your<sup>azwj</sup> Permissible sustenance upon me and upon my family, and my children, and my brethren, and upon the entirety of Your<sup>azwj</sup> servants from my believing brothers and the believing women!

وَ أَعْدِي وَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ إِخْوَتِي وَ أَهْلَ عِنَايَتِي وَ إِخْوَانِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ مِنَ الدُّنْيَا وَ مِنَ الْآخِرَةِ وَ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي وَ لَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ وَ لَا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَ لَا أَكْثَرَ

And refuge me and my family and my children, and my brothers, and people of my favours, and my brethren from the believing men and the believing women, from the poverty in the world and from the Fire in the Hereafter, and do not Allocate me to myself, and not to anyone from Your<sup>azwj</sup> creatures for the blink an eye, neither less than that nor more!

وَ أَصْلِحْ لِي وَ لِأَهْلِي وَ وُلْدِي وَ إِخْوَتِي وَ أَخْوَانِي شَأْنَنَا كُلَّهُ وَ اكْفِنِي وَ إِيَّاهُمْ مَا أَهَمَّنَا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ أَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ وَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَ أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَ عَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا.

And Correct for me and for my family, and my children, and my brothers, and my sisters, all of our affairs, whatever worries us from matters of the world and the Hereafter! I seek Refuge with you<sup>asws</sup> from every Fitna and from Fitna of Al-Dajjal<sup>la</sup>, O Lord<sup>azwj</sup> of the worlds, and O most Merciful of the merciful ones, and may Allah<sup>azwj</sup> Send Salawaat upon our chief

Muhammad<sup>-saww</sup>, the Prophet<sup>-saww</sup> of Mercy, and upon his<sup>-saww</sup> goodly Progeny<sup>-asws</sup>, the pure, and abundant greetings!”<sup>25</sup>

16- قَالَ مُؤَلِّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ اسْتِغَاثَةً إِلَى صَاحِبِ الزَّمَانِ ع مِنْ حَيْثُ تَكُونُ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ بِالْحَمْدِ وَ سُورَةَ وَ ثُمَّ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ تَحْتَ السَّمَاءِ وَ قُلْ سَلَامٌ اللَّهُ الْكَامِلُ التَّامُّ الشَّامِلُ الْعَامُّ وَ صَلَوَاتُهُ وَ بَرَكَاتُهُ الْفَائِمَةُ النَّامَةُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ وَ وَليِهِ فِي أَرْضِهِ وَ بِلَادِهِ

The compiler of ‘Al-Mazaar Al-Kabeer’ said, ‘Cry for help to master of the time (Al-Qaim<sup>-ajfj</sup>) from wherever you may be – ‘You should pray two units Salat with Surah Al Hamd, and a Surah, and stand facing the Qiblah beneath the (open) sky, and say, ‘The Greeting of Allah<sup>-azwj</sup>, the Perfect, the complete, the Inclusive, the general, and His<sup>-azwj</sup> Salawaat, and His<sup>-azwj</sup> staying Blessings, the complete, be upon the Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> representative in His<sup>-azwj</sup> land and territories!

وَ خَلِيفَتِهِ عَلَى خَلْقِهِ وَ عِبَادِهِ وَ سُلَالَةِ النَّبِيِّ وَ بَقِيَّةِ الْعُرَّةِ وَ الصَّفْوَةِ صَاحِبِ الزَّمَانِ وَ مُظَهِّرِ الْإِيمَانِ وَ مُعْلِنِ أَحْكَامِ الْقُرْآنِ مُطَهِّرِ الْأَرْضِ وَ نَاشِرِ الْعَدْلِ فِي الطُّولِ وَ الْعَرْضِ وَ الْحُجَّةِ الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ الْإِمَامِ الْمُنتَظَرِ الْمُتَّصِلِ الطَّاهِرِ ابْنِ الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ الْوَصِيِّ ابْنِ الْأَوْصِيَاءِ الْمَرْضِيِّينَ الْهَادِي الْمَهْدِيِّ ابْنِ الْأَئِمَّةِ الْمَعْصُومِينَ

And His<sup>-azwj</sup> vicegerent over His<sup>-azwj</sup> creation and servants, the descendant of Prophethood, the remainder of the purified lineage and the elite, the Master of the Time, the one who manifests faith, the one who proclaims the rulings of the Quran, the purifier of the earth, the spreader of justice across its length and breadth, the standing proof, the Mahdi<sup>-ajfj</sup>, the awaited and chosen Imam<sup>-ajfj</sup>, the pure one, son of the pure Imams<sup>-ajfj</sup>, the legatee from the line of accepted legatees, the rightly guiding, rightly guided one, son<sup>-ajfj</sup> of the infallible Imams<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ مُسْتَوْدَعَ حِكْمِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُعِزَّ الْمُؤْمِنِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُدِلَّ الْكَافِرِينَ الْمُشْكِرِينَ الطَّالِبِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُؤَلِّي صَاحِبِ الزَّمَانِ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>, and depository of rulings of the successors<sup>-ajfj</sup>! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O honour of the Momineen, the weak! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O humiliator of the Kafirs, the arrogant, the oppressors! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O my master, master of the time, O son<sup>-ajfj</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْحُجَّجِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُؤَلِّي سَلَامٍ مُخْلِصٍ لَكَ فِي الْوَلَاءِ

The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O son<sup>-asws</sup> of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> and son<sup>-ajfj</sup> of (Syeda) Fatima Al-Zahra<sup>-asws</sup> chieftess of women of the worlds! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O son<sup>-ajfj</sup> of the Divine Authorities upon the entire creatures! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O my master, a greeting sincerely for you<sup>-ajfj</sup> in the friendship!

<sup>25</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 15

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْمَهْدِيُّ قَوْلًا وَ فِعْلًا وَ أَنَّكَ الَّذِي يَمَلَأُ الْأَرْضَ فِسْطًا وَ عَدْلًا فَجَعَلَ اللَّهُ فَرْجَكَ وَ سَهَّلَ مَخْرَجَكَ وَ قَرَّبَ زَمَانَكَ وَ كَثَّرَ أَنْصَارَكَ وَ أَعْوَانَكَ وَ أُنْجَزَ لَكَ مَا وَعَدَكَ فَهُوَ أَصْدَقُ الْقَائِلِينَ وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَ نَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَ نَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ

I testify you<sup>-ajfj</sup> are the Imam Al Mahdi<sup>-ajfj</sup> in word and action, and you<sup>-ajfj</sup> are the one will fill the earth with fairness and justice. May Allah<sup>-azwj</sup> Make your<sup>-ajfj</sup> relief and Facilitate your<sup>-ajfj</sup> emergence, and Draw your<sup>-asws</sup> era near, and Multiply your<sup>-ajfj</sup> helpers and your<sup>-ajfj</sup> supporters, and Fulfil for you<sup>-ajfj</sup> what He<sup>-azwj</sup> has Promised you<sup>-ajfj</sup>, for He<sup>-azwj</sup> is most Truthful of the speakers: **And We Intend to Confer upon those who were weakened in the land, and to Make them Imams, and Make them the inheritors [28:5]!**

يَا مُؤَلَّيْ يَا صَاحِبَ الزَّمَانِ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ حَاجَتِي كَذَا وَ كَذَا فَاشْفَعْ لِي فِي نَاجِحَتِهَا فَقَدْ تَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِحَاجَتِي لِعَلَّمِي أَنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ شَفَاعَةً مَقْبُولَةً وَ مَقَامًا مَحْمُودًا

O my master, O master of the time, O son<sup>-ajfj</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! My needs are such and such, so Intercede for me for its success, for I have diverted my needs to you<sup>-ajfj</sup> due to my knowledge that for you<sup>-asws</sup> there is Accepted intercession in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> and a praiseworthy position!

فَبِحَقِّ مَنْ احْتَضَكُمُ لِأَمْرِهِ وَ ارْتَضَاكُمْ بِسِرِّهِ وَ بِالشَّانِ الَّذِي بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُ سَلِ اللَّهُ تَعَالَى فِي نُجْحِ طَلِبَتِي وَ إِجَابَةِ دَعْوَتِي وَ كَشْفِ كُرْبَتِي وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ فَإِنَّهُ يُفْضَى إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

By the right of the one Specialised you<sup>-asws</sup> all with His<sup>-azwj</sup> Command, and Selected you<sup>-asws</sup> for His<sup>-azwj</sup> Secrets, and by the glory which is between you<sup>-asws</sup> and Him<sup>-azwj</sup>, ask Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted regarding the success of my search, and Answer of my supplication, and Removal of my distress! – and supplicate with whatever you like for it shall be fulfilled, if Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted so Desires!’<sup>26</sup>

أَقُولُ وَجَدْتُ فِي أَدْعِيَةِ عَرَفَةَ مِنْ كِتَابِ الْإِفْتِبَالِ زِيَارَةً جَامِعَةً لِلْبَعِيدِ مَرْوِيَّةً عَنِ الصَّادِقِ ع يَنْبَغِي زِيَارَتُهُمْ ع بِمَا فِي كُلِّ يَوْمٍ لَا سِيَّمَا يَوْمَ عَرَفَةَ

I say, ‘I found among supplications of Arafaat from the book ‘Al-Iqbal’, a comprehensive Ziyarat for the one far away, reported from Al-Sadiq<sup>-asws</sup> befitting their<sup>-asws</sup> Ziyarat with it during every especially the day of Arafaat –

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ وَ أَمِينَهُ عَلَى وَحْيِهِ

‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-saww</sup> O Prophet<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-saww</sup> O Choice of Allah<sup>-azwj</sup> from His<sup>-azwj</sup> creatures, and His<sup>-azwj</sup> trustee upon His<sup>-azwj</sup> Revelation!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُؤَلَّيْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُؤَلَّيْ أَنْتَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ وَ بَابُ عِلْمِهِ وَ وَصِيُّ نَبِيِّهِ وَ الْحَلِيفَةُ مِنْ بَعْدِهِ فِي أُمَّتِهِ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً غَصَبَتْكَ حَقَّكَ وَ قَعَدَتْ مَقْعَدَكَ أَنَا بَرِيءٌ مِنْهُمْ وَ مِنْ شَبِيحَتِهِمْ إِلَيْكَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master! You<sup>-asws</sup> are a Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> creatures, and

<sup>26</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 16 a

a door of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and successor<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and the caliph from after him<sup>-asws</sup> in his<sup>-saww</sup> community! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which usurped your<sup>-asws</sup> rights and sat in your<sup>-asws</sup> place! I disavow from them and from their adherents to you<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ الْبُتُولِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ رَسُولِ [رَبِّ] الْعَالَمِينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
أُمَّ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup> the chaste! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O adornment of women of the worlds! The greeting be upon O daughter<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds! May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup> and upon him<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O mother<sup>-asws</sup> of Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>!

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً غَصَبَتْكَ حَقَّكَ وَ مَنَعَتْكَ مَا جَعَلَ اللَّهُ لَكَ أَنَا بَرِيءٌ إِلَيْكَ مِنْهُمْ وَ مِنْ شِيعَتِهِمْ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which usurped your<sup>-asws</sup> rights and prevented you<sup>-asws</sup> what Allah<sup>-azwj</sup> had Made for you<sup>-asws</sup>! I disavow to you<sup>-asws</sup> from them and their adherents!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحُسَيْنِ الرَّكِيِّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ بَايَعَتْ فِي أَمْرِكَ وَ شَايَعَتْ أَنَا بَرِيءٌ إِلَيْكَ مِنْهُمْ وَ مِنْ  
شِيعَتِهِمْ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Muhammad<sup>-asws</sup> Al-Hassan<sup>-asws</sup> the pure! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which killed you<sup>-asws</sup> and had pledged regarding your<sup>-asws</sup> matter and had supported it! I disavow to you<sup>-asws</sup> from them and from their adherents!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى أَبِيكَ وَ جَدِّكَ مُحَمَّدٍ ص لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً اسْتَحَلَّتْ دَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً  
قَتَلَتْكَ وَ اسْتَبَاحَتْ حَرِيمَكَ وَ لَعَنَ أَشْيَاعَهُمْ وَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ بِالتَّمَكِينِ مِنْ قِتَالِكُمْ أَنَا بَرِيءٌ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكَ مِنْهُمْ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Abdullah Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and upon your<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup> and your<sup>-asws</sup> grandfather<sup>-saww</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which legalised (shedding of) your<sup>-asws</sup> blood, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which killed you<sup>-asws</sup> and plundered your<sup>-asws</sup> sanctuary, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse their adherents, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the ones who had paved the way to enable your<sup>-asws</sup> killing! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> and to you<sup>-asws</sup> from them!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرَ بْنِ  
مُحَمَّدٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى

Then greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Muhammad Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Ja'far Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Abdullah Ja'far<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Al-Hassan Musa<sup>-asws</sup> Bin Ja'far<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Al-Hassan Ali<sup>-asws</sup> Bin Musa<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا حُجَّةَ بْنَ الْحَسَنِ صَاحِبِ الرِّمَانِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى عِتْرَتِكَ الطَّاهِرَةِ الطَّيِّبَةِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Ja'far Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Abu Muhammad Hassan<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O my master, O Divine Authority son<sup>-ajfi</sup> of Al-Hassan<sup>-asws</sup>, master of the time! May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-ajfi</sup> family, the pure, the goodly!

يَا مَوْلَايَ كُونُوا شُفَعَائِي فِي حَطِّ وَزْرِي وَ حَطَايَايَ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَ اتَّوَلَى آخِرَكُمْ بِمَا اتَّوَلَى أَوْلَكُمْ وَ بَرِئْتُ مِنَ الْهَيْبَةِ وَ الطَّاغُوتِ وَ اللَّاتِ وَ الْعُزَى

O my masters! Be my intercessors in offloading my burdens, and my misdeeds! I believe in Allah<sup>-azwj</sup> and with has been Sent down to you<sup>-asws</sup>, and I befriend your<sup>-asws</sup> last one with what I befriend your<sup>-asws</sup> first one, and I disavow from the false gods and the tyrants, and Al-Laata and Al-Uzza (two idols)!

يَا مَوْلَايَ أَنَا سَلِمْتُ لِمَنْ سَأَلْتُمْ وَ حَزَبْتُ لِمَنْ حَارَبْتُمْ وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ وَ وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ لَعَنَ اللَّهُ ظَالِمِيكُمْ وَ غَاصِبِيكُمْ وَ لَعَنَ اللَّهُ أَشْيَاعَهُمْ وَ اتَّبَاعَهُمْ وَ أَهْلَ مَذْهَبِهِمْ وَ أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ مِنْهُمْ.

O masters! I am at peace to the one at peace with you<sup>-asws</sup> and at war with the one at war with you<sup>-asws</sup>, and an enemy to the one being inimical to you<sup>-asws</sup> and a friend to the one befriending you<sup>-asws</sup>, up to the Day of Qiyamah, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse your<sup>-asws</sup> oppressors and your<sup>-asws</sup> usurpers, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse their adherents and their followers, and people of their doctrine, and I disavow from them all and (adhere) to Allah<sup>-azwj</sup> and to you<sup>-asws</sup> all!<sup>27</sup>

17- وَ وَجَدْتُ بِحِطِّ بَعْضِ الْأَفَاضِلِ نَقْلًا مِنْ حِطِّ الشَّهِيدِ بْنِ مَكِّيٍّ قَدَسَ اللَّهُ رُوحَهُمَا عَنْهُ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الْفَارِسِيِّ قَالَ: كُنْتُ كَثِيرَ الزِّيَارَةِ لِمَوْلَانَا أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فَقَلَّ مَالِي وَ ضَعُفَ مِنْ الْكِبَرِ جِسْمِي فَتَرَكْتُ الزِّيَارَةَ فَرَأَيْتُ ذَاتَ لَيْلَةٍ رَسُولَ اللَّهِ ص فِي الْمَنَامِ وَ مَعَهُ الْحَسَنُ وَ الْحُسَيْنُ فَمَرَزْتُ بِهِمْ

And I found in the handwriting of one of the meritorious ones, copying from the handwriting of Al Shadeed Bin Makki, may Allah<sup>-azwj</sup> Sanctify their souls, from him, from Abu Al-Hassan Al Farsy who said,

'I used to frequent the Ziyarat of our master Abu Abdullah<sup>-asws</sup>! My wealth became less and my body became weak from the old age, so I left the Ziyarat. One night I saw Rasool-Allah<sup>-saww</sup> in the dream and with him<sup>-saww</sup> were Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>. I passed by them<sup>-asws</sup>.

فَقَالَ الْحُسَيْنُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الرَّجُلُ كَانَ يُكْثِرُ زِيَارَتِي فَأَنْقَطَعَ عَنِّي

Al-Husayn<sup>-asws</sup> said: 'O Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! This man used to frequently visit me<sup>-asws</sup>, but he has cut off from me<sup>-asws</sup>!

<sup>27</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 16 b

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَ أَعَنْ مِثْلَ الْحُسَيْنِ مُهَاجِرٌ وَ تَرَكْتُ زِيَارَتَهُ

Rasool-Allah<sup>-saww</sup> said: 'Is it from the likes of Al-Husayn<sup>-asws</sup> you are fleeing and neglecting his<sup>-asws</sup> Ziyarat?'

فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَاشَا لِي أَنْ أَهْجُرَ مُؤَلَايَ لِكَيْيَ ضَعْفُتُ وَ كِبَرْتُ وَ هَذَا عَزَّتْ زِيَارَتُهُ وَ لِقَلَّةِ مَالِي تَرَكْتُ زِيَارَتَهُ

I said, 'O Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! Far be it for me to forsake my master! But I have become weak and my age is old, and for this reason visiting him<sup>-asws</sup> is difficult, and due to scarcity of my wealth I have left visiting him<sup>-asws</sup>!'

فَقَالَ عَ اصْعَدْ كُلَّ لَيْلَةٍ عَلَى سَطْحِ دَارِكَ وَ أَشْرَ بِإصْبَعِكَ السَّبَابِغَةَ إِلَيْهِ وَ قُلْ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى جَدِّكَ وَ أَبِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى أُمِّكَ وَ أُخِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى الْأَيْمَةِ مِنْ بَنِيكَ

He<sup>-asws</sup> said: 'Ascend every night upon the roof of your house and indicate with your index finger toward him<sup>-asws</sup> and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> grandfather<sup>-saww</sup> and your<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> mother<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> brother<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>!'

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الدَّفْعَةِ السَّائِبَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُصِيبَةِ الرَّائِبَةِ لَقَدْ أَصْبَحَ كِتَابُ اللَّهِ فِيكَ مَهْجُوراً وَ رَسُولُ اللَّهِ فِيكَ مَخْزُوناً وَ عَلَيْكَ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O companion of the flowing tears! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> companion of the tragedy! The Book of Allah<sup>-azwj</sup> has become forsaken in your<sup>-asws</sup> case, and Rasool-Allah<sup>-azwj</sup> is grieving regarding you<sup>-asws</sup>, and upon you<sup>-asws</sup> be the greeting and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى أَنْصَارِ اللَّهِ وَ خُلَفَائِهِ السَّلَامُ عَلَى أُمَّةِ اللَّهِ وَ أَجْبَائِهِ السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَ مَعَادِنِ حِكْمَةِ اللَّهِ وَ حَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَ حَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ وَ أَوْصِيَاءِ نَبِيِّ اللَّهِ وَ ذُرِّيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the helpers of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Caliphs! The greeting be upon trustees of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Loved ones! The greeting be upon the places of recognising Allah<sup>-azwj</sup>, and mines of the Wisdom of Allah<sup>-azwj</sup>, and protectors of the Secrets of Allah<sup>-azwj</sup>, and bearers of the Book of Allah<sup>-azwj</sup>, and successors<sup>-asws</sup> of the Prophet<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>, and offspring of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!'

ثُمَّ سَلْ مَا شِئْتَ فَإِنَّ زِيَارَتَكَ تُقْبَلُ مِنْ قَرِيبٍ وَ بَعِيدٍ.

Then ask whatever you desire, for your Ziyarat is Accepted, from near and far''<sup>.28</sup>

<sup>28</sup> Bihar Al-Anwaar V 98 – The Book of Shrines – Ch 49 H 17